



**UNIVERSIDAD DE CARABOBO**  
**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN**  
**DIRECCIÓN DE POSTGRADO**  
**MAESTRÍA EN LECTURA Y ESCRITURA**



**PROMOCIÓN DE LA LECTURA DE LOS SANTOS EVANGELIOS Y  
CLARIFICACIÓN DE VALORES CRISTIANOS Y HUMANOS PRESENTES  
EN LOS TEXTOS BÍBLICOS**

Autor: Licdo. Francisco J. Mota

Tutor: Dr. Juan Manzano Kienzler

Valencia, septiembre de 2019



**UNIVERSIDAD DE CARABOBO**  
**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN**  
**DIRECCIÓN DE POSTGRADO**  
**MAESTRÍA EN LECTURA Y ESCRITURA**



**VEREDICTO**

Nosotros, miembros del jurado designado para la evaluación del Trabajo de Grado titulado: **Promoción de la lectura de los Santos Evangelios y clarificación de valores cristianos y humanos presentes en los textos bíblicos**, presentado por el Prof. Francisco Mota para optar al título de **Magíster en Lectura y Escritura**, estimamos que el mismo reúne los requisitos para ser considerado como \_\_\_\_\_.

**Nombre y Apellidos**

**Cédula de Identidad**

**Firma**

---

---

---

Valencia, septiembre de 2019

## ÍNDICE GENERAL

	<b>p.p.</b>
Resumen.....	vi
Abstract.....	vii
Introducción.....	1
 <b>CAPÍTULO I: EL PROBLEMA</b>	
Contexto empírico.....	3
Objetivos	
General.....	11
Específicos.....	11
Justificación.....	12
 <b>CAPÍTULO II: MARCO TEÓRICO</b>	
Antecedentes.....	14
Bases teóricas.....	17
Exégesis y hermenéutica.....	17
Lectura y hermenéutica.....	22
El lenguaje como medio de Experiencia Hermenéutica.....	31
El lenguaje en Martin Heidegger.....	35
Comprensión de textos.....	43
Texto Bíblico.....	44
Fundamentación legal.....	46
 <b>CAPÍTULO III: MARCO METODOLÓGICO</b>	
Tipo de investigación.....	48
Diseño de investigación.....	49
Sujetos de investigación.....	50
Técnicas e instrumentos.....	51
Procedimiento de investigación.....	51
Método de abordaje de la información cualitativa.....	51
 <b>CAPÍTULO IV : TEORIZACIÓN</b>	
Teorización.....	53
Reflexiones finales.....	82
Referencias.....	89
Anexos.....	91



**UNIVERSIDAD DE CARABOBO**  
**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN**  
**DIRECCIÓN DE POSTGRADO**  
**MAESTRÍA EN LECTURA Y ESCRITURA**



**PROMOCIÓN DE LA LECTURA DE LOS SANTOS EVANGELIOS Y  
CLARIFICACIÓN DE VALORES CRISTIANOS Y HUMANOS PRESENTES  
EN LOS TEXTOS BÍBLICOS**

Autor: Lic. Francisco J. Mota  
Tutor: Dr. Juan L. Manzano Kienzler  
Septiembre, 2019

**RESUMEN**

La presente investigación tiene como finalidad la promoción de la lectura en los niños y la interpretación de los Santos Evangelios con el propósito de hacer aportes al proceso hermenéutico presente en estos textos debido a la complejidad de los mismos. Con la lectura, se busca descubrir y fomentar los valores humanos y cristianos de los niños en su proceso de formación. También se pretende que los niños, mediante la lectura, se familiaricen con el texto bíblico y lo confronten con la realidad crítica en que se encuentran inmersos al igual que reconozcan la jerarquización de valores que esta sociedad está generando, tales como la deshonestidad, el irrespeto, la injusticia, la intolerancia, solo por mencionar algunos. Ante estos hechos, es importante la lectura de las Sagradas Escrituras, en especial, los Evangelios, en los que, a medida que se van leyendo se adquiere un conocimiento del Divino Maestro y, a la vez, vayan asimilando auténticos valores que le permitan alcanzar la dignidad más grande que posee el ser humano: ser persona. Se consideran los postulados teóricos de Gadamer (1999). El estudio que se propone es una investigación acción participante con un grupo de niños de sexto grado que, previo el abordaje de su trabajo con los textos en el trabajo cotidiano de una asignatura alternativa en una institución educativa de carácter privado, desarrollaron un proceso de interpretación de contenido que permitió teorizar sobre el abordaje de este tipo de textos vinculado con la clarificación de valores cristianos. Se desarrolló un cuerpo teórico que ofrece sus aportes al subsistema de Educación Primaria, espacio sistemático en el que es necesaria la formación humana y la promoción de la sana convivencia.

**Palabras clave:** Lectura, Evangelios, Valores.

**Línea de investigación:** Promoción de la lectura

**Campo:** Educación

**Área disciplinar:** Lengua y Literatura

**Área Prioritaria:** Estudio y enseñanza de la lengua

**Temática:** Promoción y animación al abordaje de textos literarios

**Sub-temática:** Creación de mundos lectores



**UNIVERSIDAD DE CARABOBO**  
**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN**  
**DIRECCIÓN DE POSTGRADO**  
**MAESTRÍA EN LECTURA Y ESCRITURA**



**PROMOTION OF THE READING OF THE HOLY GOSPELS AND  
CLARIFICATION OF CHRISTIAN AND HUMAN VALUES PRESENT IN  
THE BIBLICAL TEXTS**

Author: Lic. Francisco J. Mota

Tutor: Dr. Juan L. Manzano Kienzler

September, 2019

**ABSTRACT**

The purpose of this research is the promotion of reading in children and the interpretation of the Holy Gospels in order to make contributions to the hermeneutic process present in these texts due to their complexity. With reading, it seeks to discover and promote the human and Christian values of children in their formation process. It is also intended that children, through reading, become familiar with the biblical text and confront it with the critical reality in which they are immersed as well as recognize the hierarchy of values that this society is generating, such as dishonesty, disrespect, injustice, intolerance, just to mention a few. Given these facts, it is important to read the Holy Scriptures, especially the Gospels, in which, as they are read, a knowledge of the Divine Master is acquired and, at the same time, they assimilate authentic values that allow him to reach the greatest dignity that the human being possesses: to be a person. The theoretical postulates of Gadamer (1999) are considered. The proposed study is a participant action research with a group of sixth grade children who, prior to the approach of their work with the texts in the daily work of an alternative subject in a private educational institution, developed an interpretation process of content that allowed theorizing about the approach of this type of texts linked to the clarification of Christian values. A theoretical body was developed that offers its contributions to the Primary Education subsystem, a systematic space in which human formation and the promotion of healthy coexistence are necessary.

Keywords: Reading, Gospels, Values.

Research line: Reading promotion

Field: Education

Disciplinary area: Language and Literature

Priority Area: Study and teaching of the language

Theme: Promotion and animation to approach literary texts

Sub-theme: Creation of reading worlds

## INTRODUCCIÓN

Hay suficientes investigaciones y trabajos especiales de grado que se han desarrollado sobre lectura y escritura, que van desde la lectura y comprensión de la poesía, el cuento, la novela y otros géneros en los niños del subsistema de Educación Primaria; también se han abordado problemas vinculados con la escritura tanto en niños como en jóvenes y adolescentes por mencionar algunos con tipos de texto que pretenden promover el pensamiento crítico y la reflexión como el ensayo, por ejemplo.

Considerables son las propuestas, tanto en el campo de la lectura como en el de la escritura, pero muy poco o casi nada se ha escrito sobre la lectura e interpretación de textos bíblicos, es decir, la lectura de las Sagradas Escrituras y, de manera concreta, la lectura y la hermenéutica de los Santos Evangelios, en los que se narra la historia, las obras y el mensaje del maestro más grande de todos los tiempos: Cristo. Ante esta necesidad, en el contexto de las investigaciones de la Maestría de Lectura y Escritura, se ha desarrollado una nueva propuesta que sirva y contribuya a abrir un nuevo camino en el vasto horizonte de la lectura como herramienta para descubrir valores humanos y cristianos.

Iniciar a los niños en la lectura y en la interpretación de los Evangelios está en conexión con otros elementos que también, de manera indirecta, vienen a llenar otro vacío en nuestro medio social. Los niños, mediante la lectura y la interpretación del texto bíblico, van familiarizándose con la persona de Cristo como guía y maestro y los valores que porta su mensaje y sus enseñanzas que, en definitiva, no es más que la entrega de su vida entera al servicio de los demás.

El planteamiento del problema surge cuando al hacer un arqueo y un balance sobre los trabajos especiales de grado que se han realizado dentro de esta línea de investigación encontramos que no existen estudios de esta índole y, si los hay, son de difícil acceso. Esta realidad ha motivado muchísimo a llevar a cabo un trabajo

investigativo que tenga que ver con un tipo de texto particular del que muchas personas han visto y oído hablar, pero pocas lo han leído. Claro está, hay que sortear algunos obstáculos, como la escasez de obras y trabajos dedicados a este respecto y la dificultad de conseguir una bibliografía dedicada a este problema; sin embargo, haciendo un esfuerzo intelectual, hasta donde es posible, se propone la base para el desarrollo de este trabajo de investigación, cuya estructura en proyecto es la siguiente: En el capítulo I, se presenta el planteamiento del problema, se definen los objetivos, tanto el general como los específicos, y se argumenta sobre la justificación, considerando criterios de aportes en diferentes áreas así como la pertinencia del estudio, la relevancia social y la novedad.

En el segundo capítulo se ofrece el marco epistemológico en el que figuran los antecedentes del estudio y una exposición de las principales bases teóricas que lo sustentan con la finalidad de anclar un punto previo para una futura triangulación teórica que dé cuenta de un aporte epistemológico en el área.

En el tercer capítulo, se presenta el camino que en el proceso de la investigación se debe recorrer y se indica que la investigación propuesta es de tipo cualitativo centrada en un diseño centrado en Investigación acción participante. Las necesidades de formación en promoción de lectura observadas en una unidad social que se ha definido previamente, darán cuenta de una teoría emergente que será el principal aporte para la consolidación de un tema novedoso en el campo de los estudios sobre la lectura y la escritura, así como de la promoción de los textos bíblicos.

Los procesos de lectura y escritura constituyen un eje central y transversal para la promoción de valores; es decir, promover verdadera lectura crítica es clarificar valores humanos si se seleccionan los textos acordes para esta finalidad. En el contexto de la formación escolar, los textos bíblicos pueden convertirse en herramientas para la promoción de una jerarquía de valores que apunte a la sana convivencia, al respeto, a la valoración del prójimo y a la vida centrada en una actitud de servicio hacia los demás y hacia uno mismo. Por esta razón, se ha propuesto el desarrollo de la investigación aquí presentada.

**CAPÍTULO I**  
**EL PROBLEMA**  
**Contexto empírico**

En tiempos difíciles, cuando los ciudadanos se sienten sumergidos en una de las crisis más profundas que ha vivido el país, es pertinente reflexionar acerca de la misma. Al hacerlo se llega a la conclusión que esta ha penetrado e invadido los distintos niveles y estratos de la sociedad, la política, la economía, la religión y la moral, entre otras. En relación con esta última, se percibe una inversión de la jerarquía de valores morales producto de esta crisis que día a día asfixia más y más al venezolano.

El presente trabajo va a estar coloreado por los intereses personales del investigador acerca del catolicismo, religión a la que pertenece la inmensa mayoría, motivos que han llevado a desarrollarlo en los actuales momentos al estudiar y finalizar el Programa de Maestría en Lectura y Escritura, en la posibilidad de conocer y estimular la lectura en general, promocionar los textos bíblicos y garantizar la comprensión de la lectura en particular.

La unión de ambos intereses conlleva a realizar afirmaciones que evidencian el amor por el evangelio en la cultura y los valores sociales y personales, expresión profunda de más grandes preocupaciones actuales del investigador como motivación intrínseca para el desarrollo de este trabajo de investigación.

Hoy se mata y se atraca por un par de zapatos, un celular, una gorra, por mencionar algunos casos. Un adolescente puede manejar un arma de fuego con una habilidad asombrosa. También, sin contemplaciones, se le quita la vida a un ser humano para despojarlo de una bicicleta, una moto o un carro. En otras ocasiones, las personas que son víctimas de estos hechos violentos quedan parcial o totalmente lisiadas de algún órgano de su cuerpo, impidiéndoles llevar una vida normal como

antes lo hacían y más grave aún, si estas personas eran o fueron cabezas de familia o el sustento de sus hogares.

Además de todo esto, queda el daño psicológico tanto personal como familiar, unido a cicatrices difíciles de restañar. Por otro lado, un empleado público se enriquece de la noche a la mañana, sin ningún tipo de escrúpulo, y sin que nadie, ni el gobierno tenga conocimiento de cómo acumuló tanta fortuna en tan poco tiempo. Los expuestos tan sólo son algunos de los hechos por separado, pero, al unirlos, reflejan el mapa moral del país, realidad que se percibe si se mira hacia cada uno de los puntos cardinales de la geografía, lo que pone de manifiesto el quiebre moral, una vez más, de la sociedad en la cual se convive.

En cuanto a la vida moral se refiere, sin duda alguna, hay un resquebrajamiento que apunta hacia los valores como consecuencia de esta crisis que horada el tiempo presente y que a nuestro juicio, ya está llegando a su máxima expresión. Ante este panorama, tan desolador y para nada esperanzador, se percibe la no vivencia de valores cristianos que histórica y tradicionalmente, como pueblo católico, hemos heredado de nuestros mayores. Y, de hecho, como algo paradójico, hoy por hoy y más que nunca se habla y se ha hablado de valores y de educación, tanto en las instituciones educativas como en el estrecho círculo familiar; además, de otras instituciones que hacen vida dentro de la sociedad.

Lo más peligroso de esta crisis, si no se hace nada, es que no haya vuelta atrás. Y si esto llegara a suceder se sentirá en toda su dimensión la gravedad de la situación. Esta crisis se experimentará cuando al hablar de valores morales, tales como: honradez, honestidad, respeto, responsabilidad, solidaridad, fraternidad, fe y amor, por nombrar algunos, no se encuentren referencias o puntos de ésta que nos puedan servir de apoyo.

Frente a esta perspectiva tan devastadora no podemos, como cristianos, perder la esperanza y la fe en un mundo mejor y, sobre todo, más humano. Como dijo San Pablo hay que luchar contra toda esperanza, y dicho en otras palabras: la esperanza es lo último que se pierde.

Conscientes de la pérdida de valores morales y, por ende, cristianos, creemos que es fundamental la lectura y comprensión de las Sagradas Escrituras, en especial, los Santos Evangelios, ya que en estos se narra la vida, las obras, las enseñanzas y el mensaje redentor del Divino Maestro, fundador de nuestra religión católica, la que es y será nuestra madre hasta la consumación de los siglos. Madre que nos ha enseñado las más altas y nobles virtudes que nos sirven de orientación en la conducción de nuestras vidas y, a la vez, con que debemos instruir y orientar a nuestros semejantes, y de manera solícita a nuestros niños desde su más tierna infancia. La Iglesia también es Madre y como tal es fuente inagotable de valores cristianos recogidos en los manantiales de agua viva contenidos en la lectura y comprensión de los Santos Evangelios.

Mediante este trabajo de investigación pretendemos transmitir a los niños la importancia que tienen las Sagradas Escrituras y lo significativo que representa su lectura y su comprensión y, de manera específica, los cuatro evangelios, a saber: el Evangelio según San Mateo, Evangelio según San Marcos, según San Lucas, según San Juan.

Creemos importante promocionar la lectura y la comprensión del texto bíblico, debido a que existe un alto índice de personas que no leen la Biblia, hecho que se evidencia cuando se observa el entorno en el que se vive. Ante este certero panorama, urge iniciar el conocimiento y la difusión de la lectura de las Sagradas Escrituras entre los niños, bien sea en las escuelas o en centros de catequesis, los cuales deben ser puntos de irradiación en dirección a diferentes ámbitos y hacia jóvenes y adultos, de tal manera que el texto bíblico, en especial, los Santos Evangelios, sean leídos con interés y especial preferencia.

Al leer la Biblia se encuentran varias clases de textos: históricos, los cuales se presentan de varias maneras, a saber: historia de la creación del mundo y de todos los seres, la historia de un personaje, la historia del pueblo judío y la historia del nacimiento del cristianismo; esta última la vamos descubriendo mediante la lectura de todo el Nuevo Testamento. Hay otros que se refieren a leyes, normas, preceptos,

rituales, convivencia, costumbres y por qué no, valores, con el fin de organizar al pueblo, existen otros de carácter didáctico y pedagógico; también se encuentran textos poéticos, entre otros.

El texto bíblico presenta varias dificultades cuando se hace el abordaje de su lectura, más si quien realiza la lectura son niños, ya que tienen que hacer un ejercicio intelectual para comprender algunas citas o pasajes de los evangelios. Esto se debe a que en nuestro medio hay diversas traducciones del texto original, es decir, diferentes versiones a partir del idioma original y, en el caso de los evangelios, la historia de Jesús, es relatada por hombres que utilizan un lenguaje, un vocabulario, unas comparaciones, unas metáforas, en fin, unos ejemplos propios de un tiempo y lugar determinados, por hombres que eran hijos de su época, con una mentalidad semítica y con la influencia de otras religiones y culturas.

Los ejemplos y comparaciones presentes en los santos evangelios son difíciles de entender en nuestro medio y en nuestra era hoy día, debido a que Nuestro Señor Jesucristo utilizó, en sus mensaje, un recurso literario antiquísimo que fue puesto en práctica durante las diferentes épocas en que se fue jalonando la redacción del Antiguo Testamento pero que en tiempos del Nazareno seguía estando vigente, nos referimos a la parábola o las parábolas. Para comprender, los ejemplos y comparaciones, se necesita de un guía, de un maestro o de alguien que conozca o haya estudiado las Sagradas Escrituras, esto es, que conozca el tema. Lo dicho anteriormente ayudaría a comprender a aquellos textos que son dificultosos en su comprensión. Es necesario, pues, una explicación adicional para clarificar las parábolas, es decir, hacer un ejercicio hermenéutico. Nuestro Señor Jesucristo, como hombre perteneciente a ese período temporal y como digno modelo del mismo habló, en muchos pasajes bíblicos, en parábolas, las cuales en muchas ocasiones son de difícil comprensión en nuestro medio o contexto histórico. Al utilizarlas lo hizo con el fin de dar su mensaje mediante ejemplos y comparaciones para que su interlocutor lo entendiera mejor o sacara sus propias conclusiones, en otras palabras, los ponía a reflexionar.

Se considera importante la investigación debido a que con la lectura de los Santos Evangelios empieza un largo pero interesante camino para el conocimiento y la lectura de la Palabra de Dios, en otras palabras, la lectura de los cuatro evangelios vendría a convertirse en la puerta principal o en el umbral para iniciar este largo pero hermoso proceso, además, lleno de muchos aprendizajes y muchas gratificaciones. Otro hecho importante, es que en ella está contenida la vida de un hombre que dividió la Historia Universal en dos: antes y después de él; por otro lado, es el único hombre cuyo nacimiento y muerte se conmemora en todo o en casi todo el mundo, además, es el único ser del que se tiene conocimiento que murió y resucitó.

En los Santos Evangelios se narra el nacimiento del Niño Jesús, época de navidad, en la que muchos niños esperan con mucha ilusión el regalo del Niño Dios. También en aquéllos se cuenta la historia de su pasión, muerte y resurrección, la cual conmemoramos durante la Semana Santa o Semana Mayor, en especial, el viernes y jueves santos y el sábado por la noche, la Iglesia Católica celebra con alegría y júbilo la resurrección de Nuestro Señor Jesucristo, motivo de gozo para el pueblo cristiano católico debido a que su resurrección es el triunfo de la vida sobre la muerte. Dos hechos que se recuerdan anualmente en memoria de Nuestro Señor Jesucristo. En este sentido, sería interesante que los niños leyeran y trataran de comprender en sus fuentes estos dos relatos, los cuales están en cuatro libros de la Biblia: los evangelios. De esta manera, conocerían no sólo la historia de manera oral, la que generalmente es contada por padres y maestros, sino que, además, la aprenderían mediante la lectura y, en este caso, podrían sacar sus propias conclusiones, entre lo que les contaron y lo que leyeron y comprendieron. Esta lectura comprensiva sería de primera mano, ya que tienen contacto directo con el texto. A la vez que pueden hacer comparaciones al realizar la lectura de los cuatro evangelios, es decir, pueden efectuar una sinopsis o un cuadro sinóptico de lo que se lee en uno y en los otros no, y así sucesivamente.

Otro caso importante de las Sagradas Escrituras radica en el hecho de que en ella se narra una historia, la Historia de la Salvación, de un pueblo elegido por Dios, elegido por amor, y elegido entre otros. A quien Dios, a través de los siglos, se ha ido

revelando y manifestando. En esta historia de amor, porque también es una historia de amor, Dios se da a conocer con su infinita gracia y su inmensa ternura, pero, a la vez, también es una historia de desamor debido a que el pueblo judío, en múltiples ocasiones, fue infiel a la fidelidad del infinito amor de Dios, infidelidad que se manifestó cada vez que el pueblo de Israel se iba tras otros dioses para adorarlos, lo que para Dios constituía también un adulterio.

A cambio solo quiere un corazón puro que lo adore y cumpla sus mandamientos, que se desborde hacia el prójimo en actos que evidencien valores de solidaridad y fraternidad, pero sobre todo, en el valor del amor, ya que todos somos hermanos, porque somos hijos de un mismo Padre, Dios Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra y, en consecuencia, creador de valores cristianos y humanos necesarios para rescatar la crisis de éstos en la que se encuentran actualmente sumergidos y apoyar el encuentro fraternal y social con el amor por la vida. Dos valores fundamentales que debe tener todo cristiano en alta estima.

El no cumplimiento de estos valores acarreará consecuencias graves para las personas y el cristiano que no los cumpla, pero si cumplimos con los mandamientos de Dios seremos acreedores de gozos y bienaventuranzas en la tierra y, después de la muerte, gozaremos eternamente de su presencia allá en el cielo, lugar que preparó Nuestro Señor Jesucristo si cumplimos el mandamiento más grande que encierra a todos: el amor.

A través de la lectura de las Sagradas Escrituras y, de manera más concreta, los Santos Evangelios, los niños van conociendo una serie de valores cristianos, los cuales van asimilando y van haciendo suyos, es decir, se los apropian. Si esto lo hicieran muchas personas, poco a poco, se consolidaría una sociedad con valores cristianos estables y arraigados firmemente en el corazón de aquéllas.

Ahora bien, el epicentro de una sociedad es la escuela. Se afirma esto por la sencilla razón de que en ella convergen y asisten diariamente por determinadas horas los niños de la comunidad, pero que al año suman muchas.

La escuela, hoy por hoy, es la institución establecida donde los niños adquieren los primeros conocimientos en diferentes áreas, tales como: castellano, inglés, matemática, historia, geografía, entre otros; dicho en otras palabras, es el lugar donde se transmite el conocimiento y la cultura de generación en generación. La escuela, además de ser el centro de gravedad donde los niños adquieren el conocimiento bifurcado en sus diferentes áreas, también hace realidad, en su seno, el proceso de socialización, el cual se da entre los estudiantes entre sí y, a la vez, entre éstos y el docente. Durante el proceso de este hecho educativo, se produce también una interrelación o, mejor, una socialización y es durante este segmento de tiempo el momento propicio para que el docente pueda cumplir uno de sus roles fundamentales: la transmisión de valores, la cual va a depender, en gran medida, de la actitud que asuma el docente y de la actitud que asuman sus discípulos. Convirtiéndose este escenario en una oportunidad brillante para formar a niños y adolescentes desde el punto de vista de los valores, de tal manera que, el docente acepta su papel como formador de las futuras y futuros ciudadanos que requiere el país. En consecuencia, un país constituido por hombres y mujeres con valores tanto humanos como cristianos y, de esta manera, ir construyendo una sociedad con valores de solidaridad y fraternidad, en conclusión, más humana.

Hay un consenso bastante generalizado que no admite dudas y es la idea permanente de que los docentes son un modelo a seguir, de tal manera que su imagen y su estilo de vida como maestro se vaya configurando como un soporte firme para formar a niños y adolescentes en valores, y donde la formación integral de los educandos tenga bastante peso en lo que se refiere a la formación y a la educación en valores, tanto en el plano humano como en el cristiano.

En este contexto, están los docentes, los cuales deben ser preparados como catequistas para que enseñen valores cristianos y humanos a los niños durante la clase de religión, lo cual se llevará a cabo mediante la lectura de los evangelios. Ellos, los docentes, deben saber y conocer la importancia que tiene el conocimiento y la lectura de los Santos Evangelios, pues, en ellos están contenidos muchos valores humano-

cristianos y los dos mandamientos más grandes del mundo: el amor a Dios y el amor al prójimo. Mandamientos que también podemos afirmar que son dos valores fundamentales para una solidaria y fraternal convivencia entre los seres humanos con Dios, nuestro Creador y en relación con los hombres, quienes son nuestros hermanos, con los que convivimos y luchamos diariamente.

La escuela, como institución educativa, tiene como fin primordial la formación integral de los niños y adolescentes en cuanto a que aprendan, asuman e internalicen valores cristianos y humanos, tales como: el respeto, tanto para sí como para los demás; la tolerancia, basada en el respeto hacia la manera de actuar y de pensar los demás dentro del ámbito académico y escolar; la justicia, donde todos y cada uno de los estudiantes, incluyendo docentes, personal administrativo, personal obrero, se traten en igualdad de condiciones dentro de un marco de respeto y teniendo en cuenta sus funciones, sin tomar en cuenta diferencias económicas, sociales, religiosas, raciales, entre otros; la paz, valor que se funda en una convivencia fraterna y espiritual plena de armonía y de tranquilidad entre todo los miembros de la comunidad educativa; la libertad, valor fundamental donde cada uno de los estudiantes, de manera individual, podrá libremente desarrollar sus capacidades intelectuales, sus habilidades, destrezas y aptitudes para el libre desenvolvimiento de su personalidad, siempre en función y al servicio de sus semejantes..

Partiendo de esta realidad, la escuela debe ser también el lugar donde se impartan los conocimientos generales y fundamentales de la religión católica, en especial, su texto fundamental, las Sagradas Escrituras y dentro de ésta la vida, las obras y el mensaje de su Fundador, nos referimos a la lectura de los Santos Evangelios, con la finalidad de que los niños, mediante la lectura, aprendan e internalicen cada día más los valores cristianos para, de este modo, vivir más plenamente su bautizo, de tal manera que a medida que vayan creciendo, a la vez, vayan echando las bases y los cimientos en la construcción de una sociedad más sólida y más fuerte en valores humano-cristianos, tan urgidos hoy día.

En este contexto, se ha seleccionado una institución educativa de carácter privado en la cual se da en algunos de sus principios la religiosidad, por lo que la promoción de los valores cristianos y humanos se ofrecen a los estudiantes como parte de su formación integral, aspectos que les servirá para garantizar actitudes y rasgos culturales para la sana convivencia y para su vida en el futuro; sin embargo es pertinente preguntarse ¿De qué manera se promueve la lectura de los Santos Evangelios en el contexto del aula? ¿Cómo se da el proceso de clarificación de valores en los estudiantes a partir de estrategias didácticas y de difusión de textos escritos? ¿Cuáles son los aspectos de las estrategias desarrolladas que valoran los estudiantes? Estas preguntas generan la definición de los siguientes objetivos que marcarán el destino metodológico y de contenido de la presente investigación.

### **Objetivos de la investigación**

#### *Objetivo General:*

Valorar la promoción de la lectura comprensiva de los santos evangelios para el conocimiento de valores presentes en el texto bíblico en niños de sexto grado de educación primaria.

#### *Objetivos Específicos:*

Develar estrategias significativas para promover la lectura que faciliten una aproximación al texto bíblico en el contexto del aula de educación primaria.

Valorar la significación de las estrategias que posibiliten la comprensión lectora del texto evangélico en el estudiante de educación primaria.

Reflexionar con estudiantes sobre las estrategias que permitan la clarificación de valores a partir de la lectura de los evangelios.

## **Justificación**

Este trabajo de investigación se justifica por lo innovador del tema, es decir, por el estudio del texto objeto de la misma, el cual es muy distinto a los que comúnmente se investiga o se estudia. Nos referimos a un texto que presenta unas características muy peculiares y específicas: el texto bíblico, en especial, los Santos Evangelios, cuya lectura, comprensión y formación en valores es básica en los niños en su proceso de formación tanto a nivel académico como en el campo religioso y social.

La lectura del texto es primordial, porque acerca y familiariza al niño con este, por lo significativo de la cultura y de la religión al cual él pertenece pero que, lamentablemente, no se lee ni ellos lo manejan con frecuencia. Los cuatro evangelios constituyen parte del Nuevo Testamento. Son cuatro columnas imponentes de las muchas que sostienen el monumental edificio de la religión católica, pero de los cuales, lamentablemente, se tiene un desconocimiento, si no absoluto, casi total. Es inverosímil que los niños, en su gran mayoría, pertenezcan a una religión y ni siquiera hayan leído los evangelios en los que están presentes la vida y doctrina de Nuestro Señor Jesucristo, Fundador de nuestra religión. Doctrina y mensaje que nuestra religión católica ha predicado y ha anunciado alrededor del mundo. Esto quiere decir que no hay una formación religiosa y, mucho menos, una formación en valores cristianos, cosa que se debe revertir, ya que la instrucción religiosa y la formación en valores cristianos es esencial por dos razones: primera, conocer nuestra religión católica mediante la promoción lectora de los textos evangélicos; segunda, comprender e inferir los valores cristianos presentes en el mismo.

Como un hecho aislado y, a la vez curioso, es que hasta no hace mucho tiempo la religión oficial de nuestro país era la católica, sin embargo, muchos de nosotros tenemos un gran desconocimiento acerca de la misma. Esto último también es una razón más que justifica nuestro trabajo.

Por otro lado, es primordial la lectura del texto bíblico, ya que mediante esta se pueden llegar a descubrir procesos de comprensión de la lectura de manera especial y un tanto difícil, para la edad de un niño de la Educación Primaria. Este texto contiene giros y expresiones de una mentalidad semítica totalmente distinta a la nuestra. También hay que hacer notar que el texto de los evangelios tiene un carácter específico y complejo para un infante ubicado en la etapa educativa antes mencionada. La investigación busca sortear y aportar estrategias para la comprensión de la lectura de este tipo específico de texto. Por último, esta investigación la consideramos de capital importancia debido a que pretende promover y explorar estrategias de lectura de los evangelios con la finalidad de ayudar a los niños en su comprensión lectora, formarlos en valores humanos y cristianos a partir de un texto tan cercano a nosotros pero con el que muy poco nos hemos familiarizado.

## **CAPÍTULO II**

### **MARCO TEÓRICO**

#### **Antecedentes**

La lectura y el aprendizaje de los Santos Evangelios a través de la comprensión de textos es un instrumento de gran importancia para los niños de Educación Primaria, porque les permite conocer la vida de Jesucristo como modelo para desenvolverse en nuestra sociedad brindándole al estudiante conocimientos en la adquisición de valores cristianos y humanos necesarios para su formación integral en el fortalecimiento de su personalidad y, de esta manera, contribuir con su desempeño social ajustado a las normas y principios en el contexto en el cual interactúa.

Es escaso lo que se ha escrito sobre este tema. Aunque las Sagradas Escrituras son universales muy pocos se han preocupado por buscar estrategias acerca de los textos sagrados. Lo que sí se ha podido observar en las librerías dedicadas a este ramo son las diferentes biblias infantiles, las cuales se caracterizan por presentar dibujos coloreados que representan a los diferentes personajes de una determinada historia en particular que relata un pasaje bíblico en particular. En este tipo de texto, prevalecen dos tipos de órdenes discursivos importantes: el diálogo y la narración, montados sobre un escenario que complementa la información del texto impreso. Son dibujos parecidos al de los suplementos de las comiquitas que vienen encartados en los periódicos el día domingo. Esto constituye una de las pocas alternativas que se tiene a mano para abordar la lectura del texto bíblico en los niños.

Las experiencias previas contribuyen de manera significativa a enriquecer el proceso lector. En la medida que el lector posee un mejor conocimiento del tema, de la lengua, de la lengua escrita y del mundo en general, en esa misma medida el lector aportará conocimientos que garanticen la efectiva construcción del significado textual. Al respecto, señala García, Martín y Luque (1995) "... los conocimientos que el sujeto aporta a la comprensión... son: los conocimientos lingüísticos sobre las

letras, el conocimiento del mundo, el conocimiento previo de un tema y el conocimiento de cómo están organizados los diferentes tipos de texto” (p. 17.)

Es parte de la historia de nuestra cultura hablar de los Santos Evangelios, en el caso de los infantes, estos no escapan a esta realidad. De alguna manera, si bien no lo han leído, por lo menos dentro del desarrollo de su cotidianidad, los han oído nombrar en su entorno social, familiar y escolar de manera permanente u ocasional. Con esto queremos decir que los niños y los adolescentes, manejan poca o mucha información al respecto.

Como antecedentes de la presente investigación en desarrollo encontramos una serie de investigaciones y estudios que se han realizado anteriormente constituyendo un doble aporte al presente trabajo que se está haciendo; por un lado, refuerza la importancia de los valores humanos y cristianos, asunto de la investigación y, por otro lado, que ya existe un camino andado sobre unas pautas de investigación, es decir, existe una línea de investigación que el presente trabajo quiere continuar y pretende reforzar y, a la vez, dar un sencillo pero significativo aporte. Y para ello vamos a partir de estudios hechos tanto fuera como dentro de nuestras fronteras; en primer lugar, se comenzará por estudios realizados de allende los mares; en segundo lugar, pasaremos nuestra mirada por el continente latinoamericano; en tercer lugar, tendremos como punto de llegada nuestro país y, por último, el contexto donde estamos ubicados.

Del Espino (2013), de la Universidad de Córdoba, España, a través de su tesis: *La Enseñanza de la Religión y el Aprendizaje de Valores Sociales, de Autorregulación y Logro: Módulo Predictivo y Diseño Pedagógico*, presentada para optar al grado de doctor, afirma que el aspecto central que lo ocupa gira en torno a la enseñanza de la Religión y Moral Católica (ERE) y sus aportes al mundo de la educación y de la sociedad desde el punto de vista ético y de su formación en valores. Para ello, comienza situando la religión y su enseñanza como un valor humano fundamental enmarcado dentro de los tratados internacionales y de una serie de normas. Además, prosigue afirmando que una vez hecha una aproximación al derecho internacional se

situará en el ámbito nacional. Este trabajo aporta una visión epistemológica al presente estudio y permite vincular los valores religiosos con los sociales y el hecho pedagógico.

En la misma línea temática, Lucero y San Woo (2009), de la Universidad César Vallejo, Piura, Perú, presentaron su trabajo titulado: *Aplicación del plan acción “Rescatando Valores Cristianos” basado en Los Pilares de la Paz: amor, verdad, libertad y justicia, para fortalecer las capacidades del Área de Educación Religiosa de los estudiantes de Primer Grado de Secundaria de la Institución Educativa “San Miguel” de Piura, Perú.* Este trabajo fue presentado para optar el grado académico de Magister en Educación. El estudio contempla que la lectura de las Sagradas Escrituras, sabiduría de Dios, es la fuente principal para descubrir los valores cristianos; también afirma que la Biblia es el mejor fundamento que contiene los valores que se pretenden transmitir a los estudiantes, tales como: el amor, la verdad, libertad y justicia, por mencionar sólo algunos. Por último, sostiene que mucha gente desconoce la fuente de la sabiduría que es Dios, Padre bueno que quiere que sus hijos pongan en práctica lo que él nos enseñó por medio de su hijo Jesucristo. Los aportes de este trabajo son de carácter ontológico y epistemológico, ya que a partir de la experiencia práctica se ofrecen bases que sustentan futuros trabajos de investigación como el que en esta oportunidad se presenta.

En el mismo orden de ideas, Ticlla Enciso (2013), de la Universidad San Martín de Porres. Lima, Perú, presentó su trabajo titulado: *Talleres de Aprendizaje como Estrategia para Reforzar los Valores Cristianos en Estudiantes, tesis para optar el grado académico de Doctor en Educación.* El estudio contempla una investigación con la finalidad de rescatar los valores cristianos en la sociedad para luego ser aplicados y ser enseñados en las diferentes instituciones educativas de la capital. Y para tal fin se aplicaron talleres de aprendizaje como estrategia para reforzar valores cristianos en los estudiantes de sexto grado de educación primaria, empleando como instrumento primordial la Santa Biblia, cuyo aprendizaje de las Sagradas Escrituras ayuda a reforzar los valores cristianos de igualdad, respeto, bondad en los estudiantes.

Los aportes de este trabajo al presente estudio son de carácter pedagógico, ya que la acción didáctica se encuentra presente en los talleres desarrollados y en las estrategias para el refuerzo de los valores en los estudiantes.

En el contexto nacional, Borges (2014), de la Facultad de Ciencias de la Educación, Universidad de Carabobo, a través de su trabajo especial de grado: *De la Teología de la Liberación a la Enseñanza de los Valores a Través del Evangelio de Acuerdo a Antonio Pérez Esclarín*, para optar al grado de Magister, realiza un recorrido biográfico e histórico acerca de la vida y obra del reconocido educador venezolano de origen español. El trabajo está orientado hacia el conocimiento de los valores cristianos y humanos que caracterizan el ser y el obrar del venezolano. Su profunda sensibilidad humana y social lo lleva a abordar el tema de los valores cristianos desde el punto de vista pedagógico, actitud en la que, hoy por hoy, se mantiene activo. Otro aspecto de este trabajo de grado tiene por objeto un estudio acerca de la labor intelectual de Pérez Esclarín en lo atinente a la enseñanza de los valores cristianos y humanos tanto en el quehacer diario como en el campo de la docencia; por otro lado, hace una severa crítica a los disvalores presentes en nuestra realidad nacional, tales como la pobreza, la exclusión y las injusticias existentes a nivel social, político y económico, por mencionar algunos. Todas las investigaciones presentadas en párrafos anteriores constituyen estudios previos que se valoran como significativos en el campo de la promoción de lecturas y valores humano-cristianos en el contexto de espacios para la educación formal de niños y jóvenes.

### **Bases Teóricas**

#### *Exégesis y hermenéutica*

Tanto la exégesis como la hermenéutica tienden a emplearse de manera indistinta como palabras sinónimas, y es lógico que así suceda, pues, ambas se refieren a la interpretación y explicación de textos, pero media, entre ellas, una pequeña pero radical diferencia que ubica a cada una en su justo lugar. Por un lado, la exégesis se

refiere única y exclusivamente a los textos sagrados, es decir, a las Sagradas Escrituras; mientras que, por el otro, la hermenéutica es mucho más general y mucho más amplia, pues, además de abarcar los textos bíblicos también comprende los textos filosóficos, en otras palabras, aborda el campo de la filosofía, dando origen en la historia de la filosofía contemporánea a lo que se ha dado en llamar hermenéutica filosófica. Respecto a la hermenéutica, hay que hacer notar que engloba otras áreas del conocimiento, tales como la historia, la filología, la literatura, la simbología, por mencionar algunas, y cuya explicación histórica, filológica, simbólica, literaria, doctrinal y filosófica tiene como finalidad buscar y fijar una mayor comprensión sobre su verdadero sentido y sobre su verdadero pensamiento. De tal manera, que podemos hablar de una hermenéutica de la historia, por decir algo.

A continuación intentaremos definir cada una por separada con la finalidad de tener una noción o una idea más clara de ambos vocablos, lo que se hará, partiendo de varias definiciones correspondientes a ambos términos, a saber: exégesis y hermenéutica. Y para lograr este cometido nos apoyaremos en el significado que nos proporcionan los aportes de varios diccionarios enciclopédicos. Empezaremos por el orden en que la hemos mencionado más arriba.

### *Exégesis*

En términos generales, la palabra exégesis significa interpretación y explicación de las Sagradas Escrituras. A tal efecto, la Enciclopedia Visor (1999) afirma lo siguiente:

Disciplina teológica encargada de la interpretación y explicación de los Libros Sagrados. Persigue la mayor comprensión posible de tales textos con el fin de divulgar la revelación del Espíritu Santo. La dificultad en la interpretación de las páginas bíblicas hace que se hayan dado dispares explicaciones de sus pasajes, siendo este último uno de los principales puntos de la desunión de la Iglesia católica y de la protestante (p. 225).

Por otro lado, el Diccionario Enciclopédico Salvat Universal (1991) refiriéndose a la exégesis católica sostiene lo que leeremos a continuación:

La exégesis católica ha pretendido inspirarse siempre en la exégesis apostólica y patrística, pero de hecho, ha sufrido una gran evolución. Parte del presupuesto de que no es el individuo, sino la comunidad orgánicamente constituida, quien puede ofrecer una recta exégesis..., el catolicismo hace resaltar la autoridad de la tradición y del magisterio (p.440).

Haciendo referencia a la exégesis bíblica, Ferraris (2005) afirma:

En la exégesis de la Sagrada Escritura, la interpretación tiene por fin, ante todo, la definición de un significado unívoco: 'se trataba', ha escrito Ebeling (1959, 53), 'no obstante algunos elementos místicos, de una historia en cuyo proceso se tomaba parte y cuya interpretación debía recordarse. El punto focal consistía, pues, en una interpretación concreta, la más literal posible, de la Ley'. El primer gran exponente de esta amalgama de filosofía griega y tradición griega y hebrea es Filón de Alejandría (20 ca a. C. – 5 ca d. C.): la interpretación de la Biblia parte de un sentido literal e histórico para llegar a la determinación de un sentido unívoco, que empero es de origen alegórico (p. 19).

También en la exégesis se han de seguir unos pasos para llevar a feliz término la interpretación y explicación del texto bíblico, al respecto, Ramsay (2006) afirma:

En la exégesis existen cuatro pasos principales, estos son:

1. Analizar en contexto original en el que fue escrito el pasaje.
2. Analizar el significado lingüístico del pasaje.
3. Interpretar el significado bíblicamente y teológicamente.
4. Aplicar el mensaje en el contexto en que vivimos (p. 29).

Con esta última cita, llegamos al final en lo que concierne a la exégesis, ahora, abordaremos lo tocante a la hermenéutica.

Se presentarán algunas citas relacionadas con el término con la finalidad de ofrecer el panorama epistemológico que matiza esta realidad en el contexto de la cotidianidad de las personas y de las ciencias de la educación. Salvat Universal. Diccionario Enciclopédico (1991) la define como:

Hermenéutica,..., no se refiere a la interpretación de un texto (exégesis), sino a la doctrina de la interpretación. Establece las mismas leyes generales que rigen la interpretación de los textos profanos... La antigua hermenéutica cristiana, a pesar de su alegorismo, no perdió nunca de vista la historia concreta, a la que aseguró una función pedagógica de la fe. La escuela de Antioquía dio los primeros pasos hacia la crítica histórica. En Occidente, San Agustín, estableció como principio hermenéutico determinante de la *regula fidei* (el conjunto armónico de la fe) y a partir de él surgió la doctrina de los sentidos bíblicos. Junto al *sentido literal*, apareció el *espiritual*, que responde a una triple situación del creyente: lo que hay que creer muestra el *sentido alegórico*, la exigencia del amor resulta del *sentido moral* y el horizonte de la esperanza nace del *sentido anagógico*. (p. 520).

La Enciclopedia Visor (1999) define la hermenéutica desde sus orígenes, partiendo de una visión teológica, es decir, de una hermenéutica teológica para luego finalizar bajo una óptica filosófica, en otras palabras, termina con una hermenéutica filosófica, otro de los sentidos que actualmente tiene gran relevancia dentro de los círculos universitarios y académicos, asimismo, en el mundo intelectual:

Originariamente, fue empleada por la teología para interpretar las Sagradas Escrituras, tanto en lo que se refiere a las expresiones utilizadas como el pensamiento contenido en ellas. Puede decirse, pues, que de ahí derivan los dos sentidos básicos que le ha dado la filosofía: el epistemológico, que la considera un método o forma de interpretación de textos, y el ontológico, que la describe como un modo de comprensión de una determinada realidad. El objetivo de la hermenéutica es comprender y, en consecuencia, explica los textos y fenómenos en relación con su contexto (p. 345).

El Diccionario Enciclopédico Quillet (1978) define la hermenéutica desde el punto de vista teológico, que es el que realmente nos interesa:

Teología: conjunto de reglas que permiten la recta y científica interpretación de un texto de la Biblia. Esta es la única misión y no le interesa determinar si lo que en ese texto es verdadero o falso, si el texto es auténtico, sincero, etc. Se atiene al texto tal como este se presenta y se circunscribe a la interpretación de lo que en él se dice (p.534).

Refiriéndose a la hermenéutica bíblica, Garrett (2006) la define con los siguientes términos:

Pensar acerca de la inspiración, del canon y de la crítica nos lleva inevitablemente a los principios y los métodos según los cuales debe interpretarse el texto bíblico. La hermenéutica bíblica es el estudio de tales principios. Se puede definir más ampliamente como el estudio de las vías de acceso que se necesitan para que el verdadero significado de un texto canónico antiguo israelita o cristiano llegue a la conciencia del lector o intérprete, de manera que pueda discernir, escuchar y hacer caso de la palabra de Dios. La exégesis es el examen cuidadoso y detallado de todos los aspectos de un texto bíblico, teniendo en cuenta el lenguaje original en que fue escrito el texto". (p. 159)

En las últimas décadas, aproximadamente, desde los años sesenta se han incrementado los estudios concernientes a los procesos de lectura, ello gracias a los aportes de la psicolingüística y la psicología cognitiva que ha arrojado datos significativos en atención a la relación entre el lenguaje y el pensamiento, lo cual ha contribuido a postular nuevas propuestas pedagógicas que revelan la importancia que tiene la lengua escrita tanto en la producción como en la comprensión de los textos impresos. En el caso específico de esta investigación, se hará énfasis en la lectura de los textos bíblicos: Santos Evangelios, como herramienta de lectura para la formación de valores en los niños.

Actualmente, existen varias concepciones acerca de la lectura. En su mayoría, los teóricos coinciden en afirmar que es un proceso dinámico e interactivo, es decir, un

proceso bidireccional donde tanto lector como texto aportan datos significativos para la construcción y reconstrucción global del significado textual, condicionados por un contexto en el cual se da dicho proceso.

### *Lectura y hermenéutica*

Las artes plásticas dan la impresión de que le imprimen a sus obras una identidad que hace imposible su representación impidiendo que se produzcan cambios en su representación, pero que si se llegan a producir éstos es porque es un rasgo de sí que no le pertenece, de tal manera que la obra de arte se presenta a sí misma tal cual es sin mediación alguna con el fin de darle su legitimación estética. En consecuencia, Gadamer sostiene que la obra plástica tiene que experimentarse como ella misma es sin mediaciones.

Una obra plástica se apoya en lo que se conoce como un “cuadro” y refiriéndose a este; Gadamer (1999) lo define de la siguiente manera:

Esta puede apoyarse sobre todo en lo que acostumbra a llamarse un “cuadro”. Entendemos bajo este término la pintura moderna sobre lienzo o tabla, que no está vinculada a un lugar fijo y que se ofrece enteramente por sí misma en virtud del marco que la encuadra; con ello hace posible que se la ponga junto a cualquier otra obra, que es lo que ocurre en las modernas galerías (p. 183).

Sobre la base de la cita expuesta anteriormente, se puede afirmar que el cuadro es una pintura sobre lienzo y que está enmarcada dentro de un cuadro convirtiéndose, de esta manera, la obra de arte en cuadro. Este parece dar la razón a la inmediatez de la conciencia estética, la cual desarrolla los conceptos de arte y artístico. También hay que examinar el modo de ser del cuadro y sus manifestaciones al expresar lo bello en general sin añadir ni quitar nada y que esté en correspondencia con la estética filosófica, la cual tiene su origen o se remonta a la imagen del platonismo y su teoría de las ideas colocándolas con el concepto nuevo de decoración. Para la conciencia

estética todo lo que se deja someter a la técnica pictórica es al fin de cuentas un cuadro.

El cuadro debe expresar conceptos clásicos de lo que es bello en general y que no se le puede añadir ni quitar nada porque se correría el riesgo de destruirlo. El mismo sentido estético del cuadro deberá abarcar la escultura que también forma parte de las artes plásticas. En referencia al cuadro, Gadamer (1999) sostiene que este tiene su modo de ser debido a que está referido y está en estrecha relación con su imagen original. El modo de ser de la obra de arte, según este filósofo e investigador, es la representación. En el cuadro, como obra de arte, se da una representación con respecto a una obra original, siendo esta una referencia de la copia, dicho de otra manera, la referencia de la copia a la imagen original, puesto que su finalidad es parecerse a la imagen original.

El cuadro, como se ha dicho un poco más arriba, es una representación y se refiere necesariamente a un espacio. La función esencial del cuadro es representar o hacer referencia a lo representado por el espacio pero no tiene su ser en sí mismo sino que el cuadro encuentra su fundamento en la ontología de la imagen, de tal manera que el cuadro hace vigente su propio ser con la finalidad de dejar que viva lo que representa. En este sentido, la representación supone un proceso ontológico en la que se pone de manifiesto un incremento de ser que la imagen, desde el punto de vista ontológico, es una emanación de la imagen original.

El análisis conceptual que se busca seguir es de naturaleza ontológica debido a que se pretende acceder a un horizonte que abarque en igualdad de condiciones el arte y la historia. Cuando se analiza el concepto de cuadro surgen obligatoriamente dos preguntas: qué distingue el cuadro de la copia y cómo se produce la referencia del cuadro a su mundo. En relación con lo anterior, el concepto de cuadro va más allá del concepto de representación ya que aquél está referido esencialmente a su imagen original.

Con respecto a la primera pregunta, la representación del cuadro está imbricada con el cuadro que se refiere a su imagen original. La representación contribuye a

acrecentar la verdad de su ser, y en cuanto a la reproducción, esta es una copia de la imagen original. La representación cumple la presencia de lo representado, dándose una relación muy estrecha entre el ser original y el ser reproductivo, aunque el cuadro original repele la idea de su reproducción. Hasta aquí se ha verificado la “ontología de la imagen”, como afirma Gadamer (1999), y, a la vez, se ha analizado el carácter ontológico de la imagen profana, ahora se hará el abordaje de la imagen religiosa.

Ahora abordaremos la imagen religiosa, la cual permitirá que aparezca el verdadero poder óptico de la imagen. El cuadro religioso por poseer un significado ejemplar, debido a que la imagen no es copia de un ser copiado, sino que comunica ontológicamente con él. En esto la teología hizo un buen trabajo. Tanto Homero como Hesíodo le regalaron a los griegos una escala de dioses que estaban constituidos en un todo sistemático y bien organizado. La poesía en este sentido, hizo un gran aporte que consistió en unificar la conciencia religiosa unida al elemento espiritual del lenguaje que, hoy por hoy, sigue abierto a la fantasía. La imagen religiosa ofrece plenamente el verdadero poder óptico de la imagen. En la imagen religiosa el elemento divino aparece plenamente en virtud de dos elementos fundamentales; la palabra y la imagen, y tanto la palabra como la imagen permiten que exista lo que ellas representan.

En relación con la copia, hay que hacer notar que para Gadamer (1999) la ideal es la imagen de un espejo, pero hay que dejar claro que esta imagen no es ninguna copia, ya que no tiene ningún ser para-sí, debido a que solo permanece mientras se está frente al espejo, en cambio, la copia que se observa siempre hace referencia a aquello a lo que se refiere o hace referencia. La imagen del espejo es copia en cuanto que lo único que pretende es ser la reproducción de algo. Además, la copia posee un ser independiente de la imagen hasta el extremo de parecer un ser de menor categoría. Con esto queda implicada la problemática ontológica de la imagen original y de la copia.

Hay que aclarar que la representación no es una copia, sino el modo como se refiere la representación respecto a la imagen original. Lo esencial de la copia es

parecerse a la imagen original. Esto lleva a la imagen original a cancelar su propio ser para servir de mediadora en el copiado. La imagen copiada sería como la imagen de un espejo pero, sin embargo, no es algo absoluto porque la imagen copiada no tiene ningún ser, Gadamer diría ningún ser-para-sí.

La copia hace referencia a aquello a lo que se refiere y la reproducción de algo. La copia se cancela a sí misma y pierde su función en cuanto alcanza su objetivo. Su ser-para-sí consiste en autosuprimirse. Cuando se compara una copia con el original buscando su comparación y su distinción lo que pretende es manifestarse y autocancelarse. Su ser consiste y está en la mediación, mientras que su finalidad consiste en parecerse a la imagen original. La autosupresión constituye un momento intencional del propio ser de la copia, ésta no tiene ser propio debido a que depende de la imagen original y su función consiste en la mediación de su propio ser.

Gadamer afirma que lo esencial de la copia es parecerse a la imagen original y que su función consiste en cancelar su propio ser para colocarse al servicio de lo copiado. La copia ideal es la que ofrece un espejo aunque no constituya una copia y su único empeño es en ser observada.

Al hacer referencia a la poesía y el teatro también tienen su reproducción y su representación. En cuanto a la poesía cuando se declama y, respecto a las artes escénicas, cuando se representan y se reproducen en el escenario. Esto origina una experiencia inolvidable consistente y evidente cuando el arte pasa por la duplicidad de las representaciones.

Por último, y para concluir el tema de la imagen, Gadamer sostiene que ésta tiene una valencia óptica fundamental que incrementa el ser del original en el arte y que se desarrolla en la dimensión temporal como estructura para hablar luego del lenguaje que es el elemento fundamental de la hermenéutica, ya que la explicación ontológica de la obra de arte consiste en colocarse frente a éste como una experiencia hermenéutica, de tal manera que la hermenéutica gadameriana se nos presente como un incremento constante de ser. En este sentido, Gadamer estudia la manera de ser de la obra de arte y pretende entenderla como un fenómeno hermenéutico para,

posteriormente, establecer los fundamentos ontológicos de la comprensión, lo que lo lleva a experimentar el carácter ontológico de ser y de verdad.

Ahora se hará mención al fundamento ontológico de lo ocasional y lo decorativo del arte. Y en este sentido se hablará, en primer lugar, del retrato, el cual contiene una referencia a la persona a la que representa, la que se intenta por la representación misma, y esto es lo que caracteriza al cuadro. El retrato tiene como contenido una referencia al original quedando claro que la imagen está pintada según el original y, por tanto, se refiere a él. El retrato representa la individualidad del retratado. Cuando el modelo es una persona es a ella misma a quien le pertenece su esplendor y es ella misma lo que es para los demás, en fin, un individuo.

La diferencia entre modelo y retrato aclara lo que significa ocasionalidad. El modelo es un ser operante como individuo a quien el pintor trata como un ser interesante, el cual desaparece y se extingue en el contenido del cuadro. El modelo es un soporte que aporta y proporciona ciertos gestos al pintor pero es un ser casi desconocido. El modelo puede ser una persona o una casa en proyecto, en cambio, en el retrato, la persona es ella misma, repetimos, con todo el esplendor que la rodea. El retrato representa la individualidad del retratado y, al mismo tiempo, resulta tan ella misma tan exactamente para los demás.

La ocasionalidad está inserta en la misma obra de arte, y se habla de ocasionalidad cuando se hace referencia a un determinado original el cual está contenido en la obra misma. El momento de la ocasionalidad se presenta en la relación que conviene a la obra de arte ya que lo ocasional pertenece al contenido de la imagen independiente de su explicitación o no. Y en relación a la ocasionalidad, Gadamer (1999), la define de la manera siguiente: “Ocasionalidad quiere decir que el significado de su contenido se determina desde la ocasión a la que se refieren, de manera que este significado contiene entonces más de lo que contendría si no hubiese tal ocasión.” (p. 194). El momento ocasional es aquella experiencia que se experimenta por el solo hecho de que una obra de arte se represente, es decir, que la ocasionalidad se hace presente cada vez que sea puesta en escena una obra de arte escénica o una obra de arte

musical, dicho de otra manera, cada ocasión que se presenta y se experimenta por el hecho de que se la represente, por ejemplo, las artes escénicas y la música, las cuales están esperando la ocasión para poder ser, la cual se determina por la ocasión que encuentran, permitiendo, de esta manera, que salga todo lo que hay en ella y dejando bien claro que su esencia es ser ocasional. El director que monta la obra de arte escénica o la obra de arte musical percibe el momento de la ocasión para la puesta en escena de la obra de arte. El director de la obra dramática y de la orquesta olfatea el punto culminante de la ocasión, punto cimero que también forma parte de la obra teatral o de la obra musical, a la vez, la misma obra se ofrece de manera distinta debido a que las ocasiones son distintas. El tiempo permite que se produzcan momentos ocasionales lo que le permite a la obra de arte un nuevo cumplimiento de su ser, esto quiere decir que hay un momento ocasional que conviene o está en concordancia con el ser de la obra de arte. Las ocasiones son representaciones de la esencia misma de la obra de arte. Expuesto lo anterior, hasta donde ha sido posible, en lo que se refiere al tema ocasional, ahora se abordará el tema decorativo, y para tocar esta materia en Gadamer se ha de hablar de la arquitectura ya que ésta junto con otras obras de arte tiene y posee elementos decorativos.

La forma artística más noble y más grandiosa que se integra en este punto de vista es la arquitectura que da forma al espacio y abarca cuanto está dentro de éste, además, proporciona el lugar perfecto para las demás formas de arte: la declamación de la poesía, la escenificación del arte, la presentación de obras de arte como la música y la danza. En consecuencia, abrazar todas las artes, las cuales contribuyen a incrementar el ser de la arquitectura, además de darle otro valor que para la filosofía del arte en Gadamer es muy importante: el elemento decorativo. Sin embargo, hay que resaltar que lo decorativo es válido para todas las obras de arte aunque Gadamer lo remite a la arquitectura. Igual sucede con las esculturas que no se sustraen al elemento decorativo, integrándose al contexto y adornándolo. Lo mismo acontece con la música y la poesía que se pueden presentar en cualquier lugar pero que, sin embargo, tienen su propio espacio, es decir, su elemento decorativo.

La arquitectura configura la conformación del espacio dotándolo de elementos ornamentales y contribuyendo a la decoración del mismo, pero en sí misma, en su esencia, la arquitectura es decorativa. Y, Gadamer (1999), hablando de la decoración, la define brevemente de la siguiente manera: “En cuanto que abarca al conjunto de todas las artes hace vigente en todas partes su propio punto de vista. Y éste es el de la decoración” (p. 209;). Y más adelante, en cuanto a la esencia de la decoración, afirma lo siguiente:

Y la esencia de la decoración consiste en lograr esa doble mediación, atraer por una parte la atención del observador sobre sí, satisfacer su gusto, y al mismo tiempo apartarlo de sí remitiéndolo al conjunto más amplio del contexto vital al que acompaña. (p. 209-210)

La arquitectura debe responder a un comportamiento vital como adorno y como marco integrador. Los adornos, por pequeños que sean, deben contribuir a tener una función decorativa dentro del conjunto arquitectónico. El adorno, como efecto y como motivo decorativo, debe servir de acompañamiento al conjunto de la obra arquitectónica. La arquitectura es una rama del arte incuestionable, ya que en ella confluyen el arte auténtico y la decoración convirtiéndola en objeto de vivencia estética fuera del espacio.

Es bueno recordar que el adorno y lo decorativo es precisamente lo bello, y lo bello para Gadamer consiste en decir de algo que es bello no dice solo que le gusta y que es bueno tener presente esta vieja idea. Todo lo que es adorno y adorna tiene relación con lo que adorna dándole soporte. Hay que saber apreciar lo decorativo, donde va bien y donde no va bien. También hay que decir que el adorno pertenece a la representación y recordar que ésta también es un proceso óntico, en fin, el adorno es representación. Un adorno, un cuadro y una imagen pictórica colocadas en un lugar preciso representan lo que es, por ejemplo, en una iglesia un cuadro con una imagen cristiana representa lo que es. Para concluir este apartado, lo que se quiere significar bajo el término representación es un momento estructural y ontológico de lo artístico.

El sentido ontológico de la representación es el modo de ser originario del arte original mismo.

Al considerar la posición límite de la literatura veremos si es posible aplicar a ésta el aspecto ontológico, y respecto a esto Gadamer (1999) afirma que la lectura es un aspecto interior y que la literatura tiene como condición transmitir el elemento lingüístico, el cual se cumple mediante la lectura. También afirma este investigador que la literatura como objeto de lectura es un fenómeno tardío, no así su elemento escrito ya que ésta es más antigua de lo que se pensaba. La lectura comprensiva es una forma de reproducción e interpretación. La lectura de un libro es un acontecimiento que nos lleva a una representación, además, la lectura está en correspondencia con la unidad del texto. En consecuencia, la literatura como arte solo se concibe como tal desde la perspectiva ontológica de la obra de arte, no desde las vivencias estéticas que van surgiendo a medida que vamos leyendo. Esto se debe a que la lectura le pertenece a la literatura de manera especial. Todo lo arriba mencionado se le da el nombre de grados y se manifiestan de manera especial con el fin de determinar el ser del arte en general.

La literatura tiene otro referente: el receptor. La literatura no es una realidad muerta, su función consiste en la transmisión del elemento espiritual que da su aporte a cada presente en función de los hechos históricos o pasados que se encuentran ocultos en ella.

Otro elemento que hay que resaltar es que dentro de la literatura se va formando, a través del tiempo, lo que se ha dado en llamar “literatura clásica”, la cual se constituye en un modelo permanente para las generaciones venideras. La conciencia histórica es la que le da unidad a la literatura universal como obra de arte y, a la vez, la integra en la historia universal de la literatura, de tal manera que tanto la unidad como la integración no terminan nunca; en consecuencia, la “literatura clásica” tiene un sentido duradero, siendo éste el motivo y la razón por los cuales forma parte de la historia de la literatura, además de todo lo que está incluido en ésta tiene un punto o un lugar en la conciencia de todos.

El mundo que narra una obra de arte literaria que pertenece a la literatura universal está separado por un largo período de tiempo en relación al momento en que fue escrita la obra, por lo tanto, ya no es el mismo mundo de ese entonces. La literatura universal quiere que las obras que pertenecen a ella sigan diciendo algo sobre ese mundo ya bastante remoto, aunque éste a través de ese largo período de tiempo transcurrido sea distinto. Lo mismo sucede cuando se hace la traducción de la obra, la cual posee verdad y validez para todos nosotros, por tanto, la literatura universal es el modo de ser histórico de la literatura en general, y esto es lo que hace posible su pertenencia a la literatura universal. Más adelante se ampliará detenidamente lo referente a la traducción del texto.

Para pertenecer a la literatura universal una obra de arte literaria debe poseer una jerarquía propia como obra de arte lingüística, siendo esta categoría la que le da sentido de pertenencia como obra de arte. En la tradición lingüística participa no solo una variedad de textos, tales como religiosos, jurídicos, económicos, entre otros, sino también, además, textos que pertenecen al conjunto de las ciencias del espíritu. Por otro lado, hay obras científicas que por su calidad y contenido están más que justificadas para ser incluidas en la literatura universal por su condición de obras de arte literaria, además de su comprensión de la escritura.

La escritura es la comprensión del espíritu que se dirige hacia lo extraño, el cual mediante el desciframiento y la interpretación transforman eso extraño y muerto en un ser familiar y contemporáneo desde el momento que se descifra y se lee. Mediante la lectura se entiende la escritura dando origen a un arte secreto en la que parecen anulados el espacio y el tiempo, ya que el ser que lee lo que le transmite la escritura actualiza el pasado y, de este modo, la literatura se hace vigente. La comprensión de los textos escritos mediante la lectura hace que todo lo que estaba muerto adquiera un sentido vivo y universal, diríamos nosotros. Por último, toda obra de arte literaria se realiza plenamente por su lectura, encontrando de esta manera el cumplimiento de su representación.

Ahora se abordará la construcción y la integración como tareas hermenéuticas. Ahora bien, la disciplina que se dedica al arte de comprender y darle comprensibilidad a los textos es la hermenéutica pero, hoy por hoy, tiene la responsabilidad de plantearse problemas de manera diferente a como general y habitualmente venía haciéndolo. En este sentido, la hermenéutica tendrá que abrir más su horizonte y ser más abarcante para incluir dentro de sí todas las esferas del arte con sus respectivos planteamientos. Cualquier obra de arte tiene que ser comprendida en el mismo sentido en que hay que comprender todo texto. Con ello la conciencia hermenéutica adquiere una extensión tan amplia que llegue más lejos que la conciencia estética. La hermenéutica tiene que determinarse en su conjunto de manera que haga justicia a la experiencia del arte. La comprensión hermenéutica debe comprenderse como parte de un acontecer que le da conclusión al sentido de todo enunciado tanto del arte como de cualquier otro género de tradición.

La hermenéutica en el siglo XIX sufrió un gran desarrollo, además de ser una disciplina auxiliar tanto de la teología como de la filosofía, pasó a ser fundamento de las ciencias del espíritu, elevándose, de esta manera, por encima de sus objetivos pragmáticos y haciendo posible la comprensión de los textos literarios; pero hay que hacer notar que el esfuerzo de la hermenéutica se orienta a conectarse con el espíritu del artista que es el que hará posible el significado de su obra de arte y a todas las demás clases de textos con el fin de reproducir la producción original del autor.

### *El lenguaje como medio de la experiencia hermenéutica*

En esta segunda parte se hablará de la conversación y el lenguaje y la relación entre ambos, luego se tocará la traducción.

La conversación, sostiene Gadamer, no la realizamos nosotros como realmente la deseamos en el fondo, sino que ésta nos va llevando hasta “enredarnos” en ella, luego cuando logra alcanzar su verdadero curso concluye en un acuerdo, acuerdo que se logra entre los interlocutores dando origen a un consenso sobre la cosa, y esto se

logra a medida que las personas, dentro de la conversación, se aproximan poco a poco la una hacia la otra puesto que entre las partes se está produciendo un intercambio de ideas y de lazos afectivos, de tal manera que los interlocutores al finalizar la conversación han sufrido una transformación ya que uno de los dialogantes asumió algunos puntos de vista del otro y viceversa.

Cuando se produce el diálogo entre los interlocutores ambos están creando y construyendo el mundo con la finalidad de hacer de éste su centro de unión, unión que se da tanto con el otro como con los demás hombres y, además, de estar construyendo el mundo también están construyendo conversación. Mediante ésta también se logra la construcción de la vida social la cual sirve de plataforma para que se dé el diálogo. Este diálogo siempre debe tener como meta la comprensión y el acuerdo debido a que estos dos elementos deben tener como fin la unión entre los hombres, he aquí la importancia de la reflexión hermenéutica gadameriana.

Para Gadamer toda acción humana tiene su fundamento en el diálogo ya que mediante éste un yo se aproxima a un tú y tanto éste como aquél dan y reciben información y conocimiento originando un proceso dialéctico que los llevará, irremediablemente, a la comprensión y al acuerdo. En este sentido, el tú va dejando puntos de vista, pareceres y su comprensión del mundo en el otro, cosa que también sucede en sentido contrario, haciendo que ambos, después del diálogo, sufran una fuerza de transformación, diría Gadamer. En relación a esto, Gadamer (1999), afirma lo siguiente:

La conversación es un proceso por el que se busca llegar a un acuerdo. Forma parte de toda verdadera conversación el atender realmente al otro, dejar ver sus puntos de vista y ponerse en su lugar, no en el sentido de que se le quiera entender como individualidad que es, pero sí en el de que se intenta entender lo que dice. (p. 463)

En toda verdadera conversación se da una comprensión y una interpretación, las cuales pertenecen al círculo de la dialéctica gadameriana que se pone de manifiesto a

través de la pregunta y la respuesta. Aquí se puede observar, en toda su dimensión, la influencia platónica que recibió desde su juventud en lo referente a la pregunta y a la respuesta, puestas en práctica por el antiguo filósofo griego en sus famosos diálogos. A través de la conversación hermenéutica se pretende llegar a un fin: el acuerdo.

El acuerdo es un suceso que ocurre entre los interlocutores que mantienen el diálogo, Un diálogo que hace propicio el acercamiento entre los dialogantes. El diálogo es comprender e interpretar lo que dice el otro y ponerse de acuerdo con él en la cosa. A partir de aquí, volvemos a insistir, se va dando un proceso dialéctico a partir de la pregunta y la respuesta. Para que se dé el acuerdo en la conversación tiene que darse y estar rodeado de determinadas situaciones unidas a condiciones favorables en un ambiente de consenso y de puntos de convergencia entre los interlocutores. El acuerdo se da partir del hecho de que dos personas se ponen o llegan a un acuerdo mediante el lenguaje. En el diálogo hay que comprender e interpretar lo que el otro expresa y, de esta manera, ponerse de acuerdo en la cosa, destacando la experiencia de sentido para llegar a concluir siempre a un momento de aplicación, columna fundamental del círculo hermenéutico gadameriano. Refiriéndose al acuerdo, Gadamer (1999), sostiene:

El ponerse de acuerdo en una conversación implica que los interlocutores están dispuestos a ello y que van a intentar hacer valer en sí mismos lo extraño y lo adverso. Cuando esto ocurre cada... interlocutor sopesa los contraargumentos al mismo tiempo que mantiene sus propias razones puede llegarse poco a poco a una transferencia recíproca... y no arbitraria... de los puntos de vista... y una sentencia compartida. (p. 465)

Mediante la conversación hermenéutica el lenguaje se presenta como el medio del cual hace uso el ser humano para entablar un diálogo con el otro o con los otros. Es con el diálogo a través del cual el ser humano llega a un acuerdo con el otro ser.

Pero también con el diálogo se puede llegar a un desacuerdo. Todo desacuerdo parte del hecho de reconocer que la postura del otro con respecto a la nuestra es contraria y diversa, no hay espacio favorable para el consenso. El no aceptar al otro

que está frente a nosotros es el punto de partida del desacuerdo, es decir, que en el diálogo no hay puntos concéntricos ni convergentes, en otras palabras, no existen ideas comunes o comunión de ideas, en consecuencia, el diálogo queda roto totalmente y echa por la borda todo lo que es posible lograr con el acuerdo. Además, con el desacuerdo se produciría la destrucción del mundo que para Gadamer solo es posible a partir del diálogo y, posteriormente, el acuerdo. En el desacuerdo hay un yo que le dice no a un tú y al contrario, contribuyendo también esto a la destrucción de los lazos sociales y de los lazos afectivos que, en definitiva, es la desconstrucción del mundo, diríamos nosotros. Finalizado este apartado hasta donde nos ha sido posible ahora, a continuación, se hará el abordaje del lenguaje como eje fundamental para que se dé una buena conversación.

El lenguaje como experiencia hermenéutica se hace presente en la conversación. El lenguaje, según Gadamer, es el medio por el cual el ser humano inicia un diálogo. El lenguaje se origina de la conversación; y refiriéndose a éste, Gadamer (1999), señala lo siguiente: “El lenguaje es el medio en el que se realiza el acuerdo de los interlocutores y el consenso sobre la cosa” (p. 462). El lenguaje, de manera explícita, pone en relieve el carácter ontológico del ser del hombre cuyo fundamento es el lenguaje, en otras palabras, el ser del hombre se manifiesta ontológicamente en el lenguaje, dándole un profundo carácter de especificidad a aquél. Visto todo lo anterior se puede afirmar que el lenguaje contribuye ontológicamente con el ser del hombre, de tal manera que aquí se hace presente uno de los elementos del círculo hermenéutico cuando se habla de la ontología del lenguaje y de la ontología del ser del hombre. También se evidencia el círculo gadameriano cuando se afirma que la comprensión y el lenguaje contribuyen al acuerdo con el otro.

Ahora, para finalizar, volveremos la mirada hacia el último tema seleccionado y que se estudiará bajo la óptica de la hermenéutica de Gadamer: la traducción. Y, dentro de este orden de ideas, haremos un ejercicio hermenéutico hasta donde nos sea posible con la finalidad de hacer más comprensible el tema de la traducción.

En este contexto, se puede afirmar que en la traducción están presentes dos elementos esenciales: el traductor y el texto, dicho en otras palabras, el ser que traduce y la traducción del texto fuente.

El traductor es el sujeto que hace posible y realidad la traducción, es decir, el ser que se enfrenta al texto. El traductor tiene que estar consciente del largo período de tiempo que lo separa del texto original y, a la vez, hacer un esfuerzo sobrehumano para ponerse en la posición mental, espacial y temporal del autor de texto original con el fin de comprender e interpretar el tema que el texto en sí quiere transmitir. Y, siguiendo esta perspectiva, el traductor debe hacer otro esfuerzo como lo es el despojarse de prejuicios en relación al tiempo del autor y a la época del texto fuente o texto original que va a traducir. La misión del traductor consiste en que su labor respecto a la traducción sea clara, comprensible y que se pueda interpretar.

Gadamer sostiene que la traducción, igual que el diálogo, se va construyendo dentro de un determinado contexto histórico pero de manera indefinida debido a que sobre el texto original se van a ir realizando diferentes y sucesivas traducciones lo que va dando origen, en cada época, a diferentes comprensiones, interpretaciones y a diferentes reinterpretaciones. Por último, es conveniente destacar que la traducción pasa por un segundo momento, digámoslo así, el cual consiste en tener una visión comprensiva e interpretativa de la lengua muerta que se quiere traducir.

Para concluir este último apartado, la traducción no es siempre la traducción de una lengua original a otra, sino que la traducción debe ir de la vivencia al sentido.

### *El lenguaje en Martín Heidegger*

Ahora se hará el abordaje de uno de los filósofos que influyó hondamente en el pensamiento de Gadamer, nos referimos a su maestro y amigo Martín Heidegger que también planteó el tema del lenguaje, siendo éste uno de los pilares fundamentales de su sistema filosófico de este gran pensador alemán afecto a la corriente existencialista.

En primer lugar, para Heidegger, “el lenguaje es la casa del ser,” es decir, es la morada del ser. Esta casa o morada es el lugar donde también habita la verdad, la cual viene a constituir un incremento más al ser del hombre, debido a que el lenguaje constituye un modo de ser que contribuye a la perfección del *dasein*. Además, el lenguaje le permite al hombre relacionarse con los demás hombres y con el mundo, esto debido a que el *dasein* es apertura y que ésta es un elemento fundamental de la constitutiva del ser del *dasein*. El hombre, mediante el lenguaje, establece una estrecha relación con los demás seres, con los demás entes y con el mundo, y mediante éste se formula la pregunta que va a orientar, como un faro costero, todo el pensamiento metafísico heideggeriano: la pregunta por el ser, que desde hace un período de tiempo bastante largo había caído en el olvido. Esta simple pregunta no es tan simple como aparece a primera vista, es una pregunta muy profunda dentro del campo de la metafísica, y nosotros diríamos que es muy abarcante para utilizar un término muy gadameriano. ¿Por qué es abarcante? Porque interroga al ser en sí mismo, a los otros, a los entes y al mundo, es decir, indaga e inquiera por el ser del hombre y por el ser de las cosas que le circundan, en definitiva, por su esencia.

Ahora bien, el hombre al formularse la pregunta por el ser, o mejor, por el sentido del ser lo hace a través de la palabra, es decir, la pregunta que se hace es mediante el uso del lenguaje como un elemento que forma parte fundamental del *dasein*, lo que quiere decir que tiene conciencia del lenguaje, ya que éste le permite expresarse y explicarse, no solo a sí mismo sino también a los otros y al mundo. Mediante la palabra manifiesta su precomprensión y comprensión de sí mismo, de los demás con quien se relaciona y del mundo con quien convive de manera cotidiana, pero lo desplaza al terreno estrictamente metafísico y, de esta manera, lo eleva al plano estrictamente filosófico, y es aquí donde radica la importancia de su sistema filosófico y su relevancia en la historia de la filosofía contemporánea.

El hombre, según Heidegger, es hombre en tanto que es un ser que habla, que posee lenguaje y mediante éste expresa su ser y su conocimiento. Lenguaje y conocimiento están unidos o pertenecen al hombre, por este motivo el hombre

reflexiona sobre el ser y sobre el lenguaje en sí como algo constitutivo del ser, es decir, del dasein. El lenguaje es utilizado por el dasein como un instrumento para manifestar su pensamiento y su conocimiento sobre el ser y sobre el mundo, de tal manera que para Heidegger lenguaje y pensamiento van unidos perennemente de manera indisoluble. En este sentido, Escudero (2009), afirma lo siguiente:

La peculiaridad del lenguaje de Heidegger está íntimamente entrelazada con la de su pensamiento. Lenguaje y pensamiento resultan indisolubles en el caso de Heidegger, de quien se puede afirmar que crea un universo lingüístico propio en torno a las múltiples formas de manifestación del ser (p. 15).

Uno de los rasgos característicos del pensamiento de Heidegger se manifiesta cuando afirma que el dasein, desde el punto de vista filosófico, tiene ya una concepción del sentido del ser y del mundo, lo que se evidencia, fenomenológicamente, si se parte del hecho de que el dasein hace uso del habla y, a la vez, le permite manifestarse a sí en toda la horizontalidad de su dimensión, como ser capaz de pensamiento y conocimiento, ya que una de las cosas que hace comprender y explicar la vida humana es el lenguaje, la palabra, la cual está presente en la vivencia y en la cotidianidad del ser y de la relación de éste con el otro.

Cuando se intenta hacer hermenéutica sobre nuestro ser y sobre nuestra relación con el otro y con los otros entes se pone de manifiesto que existe una comprensión filosófica del mundo en el que convivimos y existimos; además el dasein pretende comprender y explicar la realidad existencial que comparte con los otros con los que se solidariza en virtud que al igual que él los otros comparten un mismo destino: estar arrojados en el mundo. El “estar-ahí” en el mundo le permite y le da la posibilidad al dasein de seguir preguntando por el sentido del ser, y nosotros agregamos, por la realidad en donde se encuentra la habitación del ser, es decir, el mundo, que para Heidegger es la morada del ser. Por un lado, cuando se pretende comprender y explicar el mundo como morada del ser es con el fin de apropiarse de éste y, por el otro, cuando lo quiere comprender para luego hacer un ejercicio hermenéutico desde

una vertiente filosófica lo hace es a través del lenguaje y, desde esta hermenéutica del lenguaje, apropiarse de él como su morada, lo asume y lo hace suyo mediante el habla y, reflexionando sobre el hablar, Heidegger (1995), sostiene lo siguiente:

Hablar es articular “significativamente” la comprensibilidad del “ser en el mundo”, al que es inherente el “ser con” y que se mantiene en cada caso en un modo determinado del “ser uno con otro... Hablar es hablar “sobre...” El habla tiene necesariamente este elemento estructural porque contribuye a constituir el “estado abierto” del “ser en el mundo”; su estructura peculiar está predeterminada por esta estructura fundamental del “ser ahí” (p. 180).

Si el lenguaje es la casa o la morada donde habita el ser, entonces lo más correcto y lo más lógico es que se profundice mediante un estudio comprensivo y explicativo acerca de cómo es esa casa de habitación y, mediante este proceso, el *dasein* se apropie esencialmente del lenguaje.

El *dasein*, repetimos, es el único ser que es capaz y tiene la posibilidad de posibilitar uno de sus modos de ser como algo independiente a sí, y éste es su capacidad de hablar, es decir, que el *dasein* es el único ser que habita en el mundo, su morada, teniendo una experiencia única como lo es la experiencia del lenguaje, experiencia que vive en toda la dimensión de su esencia. El *dasein* también es el único ser que indaga y pregunta por su esencia y por la esencia del lenguaje. Entre el *dasein* y el lenguaje se da una simbiosis, esto quiere decir que el lenguaje es un elemento que pertenece al hombre y que éste hace uso de él para comprenderse e interpretarse a sí mismo y comprender e interpretar el mundo, de tal manera que si intentamos buscar la esencia del lenguaje nos encontramos que éste constituye la esencia de la vida del *dasein*. En este sentido, lenguaje, comprensión e interpretación van estrechamente unidos de manera indisoluble. Mediante el lenguaje, por un lado, cuenta y narra los acontecimientos fundamentales y cotidianos de su vida; por el otro, su experiencia y su acontecer diario lo que le posibilita que se abra a un camino fenomenológico en la medida en que también se vaya desplegando hacia las cosas y

permitiendo que éstas se manifiesten y “hablen” por sí mismas. Con respecto a lo anteriormente mencionado, Heidegger (1995), sostiene lo siguiente: “Todo hablar “sobre...” y que comunica mediante lo hablado, tiene al par el carácter de “expresarse”. Hablando se expresa el “ser ahí”... en cuanto “ser en el mundo”. (p. 181)

Cuando Heidegger afirma que el lenguaje es la morada del ser quiere expresar también que es la morada de todo lo que éste ha creado, a saber: la escritura, la literatura, la mitología, las artes, la religión, etc., lo que quiere decir que todo lo que ha creado el hombre y, por tanto, él junto con los otros están obligados hacia esa apertura del mundo que no es más que hacia sí mismo y hacia los otros. Por este motivo es que el hombre, el *dasein*, cuando hace uso del lenguaje como un modo de ser propio se diferencia de los otros entes.

### *Ontología de los valores*

En relación a la ontología de los valores es necesario resaltar que entramos en un terreno filosófico bastante polémico, es polémico porque vamos a partir de dos posiciones totalmente antagónicas: por un lado, está la posición de los filósofos que afirman que los valores no son, sino que valen, es decir, los valores no tienen ni poseen ser, sino que son valentes; por el otro, hay y existe la postura que los valores tienen las dos categorías: tienen ser y tienen valer, dicho de otra manera, es una posición filosófica que asume que los valores son y tienen valor. La primera posición la defiende García Morente (1980):

Pues bien; para esta variedad ontológica de los valores, que consiste en que no son, descubrió... el filósofo alemán Lotze, la palabra exacta, el término exacto: los valores no son, sino que valen. Una cosa es valer y otra cosa es ser. Cuando decimos de algo que vale, no decimos nada de su ser,... El valer, pues, es ahora la primera categoría... que hemos delimitado bajo el nombre de valor.

Los valores no tienen, pues, la categoría del ser, sino la categoría del valer. (p. 274)

La cita recién expuesta nos muestra que esta postura filosófica en relación a esta categoría de los valores es defendida por muchos filósofos y, como tal, la exponen y la defienden con argumentos que respaldan la idea expuesta en la cita antes mencionada, pero consideramos que este no es el espacio ni el propósito de la presente investigación para este debate filosófico.

En la otra orilla del río, de esta corriente filosófica, está la otra actitud de quienes afirman que los valores poseen estas dos categorías: ser y valer; esto quiere decir que la estructura ontológica de los valores está constituida por tener ser, es decir, los valores, desde el punto de vista ontológico, son, tienen existencia propia, existen por sí mismos, en otras palabras, son entes, poseen entidad, además, poseen también la categoría de valente. Uno de los defensores de la ontología de los valores es Marías (1976):

La teoría de los valores ha insistido –tal vez de un modo excesivo– en distinguir el valor del ser. Se dice que los valores no son, sino que valen, no son entes, sino valentes. Pero esto es grave, porque la pregunta “¿qué son los valores?” tiene sentido, y no escapamos al ser con el subterfugio del valer. Se distingue cuidadosamente el bien del valor; pero conviene no olvidar que la metafísica griega ha dicho ser siempre que el ser, el bien y el uno acompañan mutuamente y se dicen de las mismas maneras.... El bien de una cosa es lo que aquella cosa es. El ser, el bien y el uno no son cosas, sino trascendentales, algo que empapa y envuelve a las cosas todas y las hace ser y, al ser, ser unas y buenas. (p. 409)

Siendo las cosas así, resulta evidente que ambas posiciones se presentan adversas en cuanto a la categoría ontológica y son, irremediablemente, irreconciliables e insolubles en este punto, sin embargo, también es claro que sobre este tema, en el campo de la filosofía, necesita de mucha reflexión y de mucha hondura filosófica, aunque se debe tener claro que este tema de los valores es uno de los tantos

problemas filosóficos que hasta el sol de hoy no se le ha encontrado ni se le encontrará solución alguna.

### *El lenguaje en Heidegger y el lenguaje en Cristo*

Ahora intentaremos establecer un puente hermenéutico entre el lenguaje concebido por Heidegger como “la casa del ser” y el lenguaje utilizado por Cristo como Verbo que es, Verbo que, en última instancia, es una palabra, si la consideramos desde el punto de vista gramatical; además, es el Verbo hecho carne, hecho palabra, el Verbo hecho Ser y creador y morada de los otros seres, lo que quiere decir que también es la casa del ser, la casa que es el origen y fundamento del ser y de los otros seres. Esto lo decimos porque por Él se hicieron, o mejor, fueron creadas y existen todas las cosas, es decir, todas las cosas y todos los seres tienen su morada en Él y su existencia penden y dependen de Él, y también todo cuanto existe volverá algún día a quien las hizo, ya que Él es el Alfa y el Omega. Todo lo cual volverá a ÉL cuando llegue el día y la hora de la consumación de los tiempos. Todo volverá a la verdadera morada del Ser. Ser Supremo a quien los seres racionales o no deben, en menor o mayor grado, su existencia. Algún día todo cuanto tiene ser y existencia volverá a “la morada” que le dio su ser y su existencia.

Si en Heidegger el lenguaje es la esencia del ser, en Cristo también lo es, con su palabra creadora pone de manifiesto la esencia del ser y de las cosas. Mediante el lenguaje, en el que se expresa, también se evidencia el poder creativo de la palabra, y esto se constata cuando se lee en el evangelio de Mateo la multiplicación de los panes y de los peces, por mencionar tan solo un ejemplo. También es un lenguaje revestido de poder, es decir, cuando Cristo hace milagros y, mediante éstos, transforma la realidad y, además, está manifestando y dando a conocer otro valor: la creatividad; está creando miles y miles de panes y peces para saciar el hambre de la multitud y está, a la vez, transformando la realidad existencial de los hombres, de los demás seres y del mundo, de tal manera, que también en Cristo se da una apertura, en uno de

sus modos de ser, al mundo; algo parecido, aunque sea bastante lejana la comparación, a la apertura del *dasein* heideggeriano hacia el ser, los otros y el mundo. La diferencia estriba en que el *dasein* en su apertura al mundo también sufre una transformación a sí mismo y en sí mismo en tanto que el Hombre del Evangelio permanece inalterable en sí mismo por los siglos.

Siendo Cristo, la palabra hecha carne, también utiliza la palabra para expresarse y transmitir sus enseñanzas y, mediante éstas, transformar el ser del que las recibe, las convierte en otro ser, dándole otra dimensión a la totalidad del ser, sobre todo, en su esencia como hombre y como persona y, a la vez, convierte a esa persona, mediante su palabra, en otro ser, su ser como persona a través de la conversión es otro, su ser como cristiano adquiere otra dimensión, también su ser como hijo adoptivo de Dios es otro en su esencia. Además de estos valores también se le agregan dos más, por mencionar algunos, su dignidad de persona y la creación de un nuevo ser, una nueva criatura, y, desde el punto de vista de su esencia, un nuevo ser.

La palabra de Cristo, parafraseando a Heidegger, es también la morada del ser. Dios hizo al mundo, las cosas y al hombre mediante la creatividad de su palabra, y su hijo Jesucristo también participó de esta creación, ya que ha estado con su Padre desde toda una eternidad.

El evangelio de Juan en su primer capítulo nos habla de que en un principio era el Verbo y éste estaba con Dios y que todo cuanto existe fue creado por y para Él. Y continuando con este orden de ideas, cabe señalar que todo cuanto existe y todo ser, algún día, tarde o temprano, no lo sabemos, volverá todo a su morada original cuando se produzca el fin de este mundo transitorio y el Omega marque definitivamente su fin.

Sobre la base de todas las ideas expuestas, hay que resaltar un hecho fundamental que Cristo utilizó para transmitir sus enseñanzas, utilizó una narración literaria breve inspirada en la vida diaria, es decir, en la vida corriente de su época, nos referimos a las parábolas, las cuales eran muy común en su tiempo y, Cristo como hijo de su tiempo, hizo uso de ellas para hacer y ser más sencillo en sus prédicas y que, para

quienes le oyeran, se le hiciera más comprensible de entender e interpretar el lenguaje parábólico y de contenido salvífico que recibía.

Cristo, en su mensaje evangélico, siempre hizo uso de las parábolas para extraer de ellas cada una de sus enseñanzas relacionándolas siempre con el Reino de los Cielos. Ahora bien, antes de continuar, vamos a dar una breve definición de parábola y lo intentaremos de la siguiente manera: es una narración breve que tiene un carácter simbólico y alegórico con el cual se pretende expresar una enseñanza moral, espiritual y religiosa. Además, hay que resaltar que las parábolas tienen fines didácticos y pedagógicos, y para cumplir con éstos se toman como ejemplos cortas y sencillas historias que están relacionadas con humildes faenas del campesino, las labores del pastor de ovejas frente a las acechanzas, la vida sencilla de los pescadores con sus vicisitudes frente al mar, y de los talentos y virtudes que poseen las personas, o mejor, valores que poseen las personas y que muchas veces los convierten, con sus actitudes, en disvalores con su prójimo.

Retomando la idea inicial, Cristo es el Verbo, el cual existe desde el principio y que está con el Ser Supremo desde la eternidad, y por el cual todo fue hecho por y para Él y sin Él nada se hubiera hecho. Así, palabras más palabras menos, comienza el evangelio de Juan. Esto quiere decir que todas las cosas fueron hechas para Él, de tal manera que Él es la morada del hombre, la morada y el origen de las cosas y del mundo, en otras palabras, el Verbo es la morada del ser.

### *Comprensión de Textos*

El fin último del proceso de lectura es la comprensión de lo impreso. Se sabe que la lengua escrita establece un proceso comunicativo a distancia entre el lector y el escritor y cuyo punto de convergencia es el texto. En consecuencia, tanto lector como escritor deben conocer las convenciones de la lengua escrita (signos de puntuación, acentuación, conectivos, etc.) para que se dé, efectivamente, dicha comunicación.

Basados en los planteamientos antes mencionados, Díaz y Hernández (1999), señalan que la comprensión de textos es: “una actividad constructiva compleja de carácter estratégico, que implica la interacción entre las características del lector y del texto dentro de un contexto determinado”. (p. 142)

Se desprende de dicha afirmación que la comprensión textual implica un proceso dinámico que exige la participación activa del lector, pues, éste debe reconstruir el significado del texto ayudado por la información que le ofrece lo impreso y por sus conocimientos previos.

La lectura según García, Martín y Luque (1995), “No ha sido solo un medio de entretenimiento, sino una magnífica herramienta para la transmisión y adquisición de conocimientos”. (p, 25). En este sentido, la lectura de textos bíblicos permitirá abrir espacios propicios para la formación y consolidación de valores.

### *Texto Bíblico*

Uno de los rasgos caracterizadores de los textos bíblicos es la presencia de dos órdenes discursivos básicos como son la narración y el diálogo.

La narración presenta una superestructura fija como es un inicio, un desarrollo y un desenlace. Los hechos se presentan en el eje cronológico, o sea, en el tiempo, son lineales. Con unos elementos fundamentales, a saber: personajes, hechos, acciones y un narrador. Este orden discursivo se corresponde con los discursos que forman parte de nuestra vida diaria: relatos, cuentos, historias, etc., lo cual justifica su presencia en los textos religiosos porque ellos no son más que el relato de la vida y obra de Jesucristo.

Los Santos Evangelios que abordaremos en la presente investigación están constituidos esencialmente por parábolas, las cuales son narraciones donde a través de ejemplos se pretende dar una enseñanza en la que el interlocutor saca sus propias conclusiones. Además le permite al lector cuestionar su actuación y de reconocer sus jerarquizaciones no ideales. Pero, a la vez, brindará la oportunidad de rectificar

mediante un proceso de vivencias que le ofrecerá la lectura de dichos textos y, al mismo tiempo, tendrá la posibilidad de comparar los diferentes modelos de vida de su entorno.

Por su parte, los diálogos son órdenes discursivos que se encuentran inmersos dentro de la narración. Son conversaciones que se establecen entre los personajes de dichas narraciones. Debido al predominio de hablantes y oyentes el lector tiene la posibilidad de identificarse con uno de los interlocutores. De allí la gran carga de significación moral contenida en el texto que le permite, al lector, la reflexión individual abarcando su entorno familiar y social.

Los valores son esenciales para el desarrollo pleno y total de la persona humana; además, son considerados como uno de los ejes fundamentales en el Currículo Básico Nacional (1997), éste afirma que el eje axiológico se justifica por la crisis moral y la pérdida progresiva de los mismos en los diversos estratos sociales de la realidad venezolana. Ante tal situación es urgente rescatar muchos valores que se han vuelto movedizos o se están disolviendo en la nada.

Toda sociedad pretende que sus integrantes manejen estados de vida acorde con sus actuaciones, donde prevalezcan valores como el respeto, la solidaridad, la justicia, el perdón, la convivencia, etc., permitiendo a los seres humanos una convivencia pacífica que garantice, por encima de todo, su dignidad como persona.

Todos estamos convencidos que se amerita educar, urgentemente, en valores, pero también se deben vivenciar hechos que garanticen al educando una sólida formación basada y fundamentada en los mismos.

Según Bosello (1998), uno de los objetivos de la educación consiste en que los educandos adquieran conciencia de los valores presentes en el medio social en los que frecuentemente hacen acto de presencia: la familia, la escuela y la sociedad, sobre todo, en aquellos valores de carácter social, es decir, aquellos que son compartidos. De tal manera, que el niño vaya construyendo su proyecto de vida personal y social pero permaneciendo fiel a éstos. En este sentido, Restrepo Pino (2001), define el

valor como “todo aquello que le da sentido a la vida, posee esencia universal y adquiere conocimiento, aprecio y aceptación social”. (p. 10)

### *Fundamentación legal*

Seguidamente, se presenta el resultado de la exploración en textos relacionados con leyes y normativas que sustentan y permiten que se relacionen los temas expuestos en el presente estudio con la formación de los estudiantes en los contextos escolares. En la Constitución Nacional (1999), se consideran los siguientes apartados. Artículo 59. ° El Estado garantizará la libertad de religión y de culto. Toda persona tiene derecho a profesar su fe religiosa y cultos y a manifestar sus creencias en privado o en público, mediante la enseñanza u otras prácticas, siempre que no se opongan a la moral, a las buenas costumbres y al orden público. Se garantiza, así mismo, la independencia y la autonomía de las iglesias y confesiones religiosas, sin más limitaciones que las derivadas de esta Constitución y de la ley. El padre y la madre tienen derecho a que sus hijos o hijas reciban la educación religiosa que esté de acuerdo con sus convicciones. Nadie podrá invocar creencias o disciplinas religiosas para eludir el cumplimiento de la ley ni para impedir a otro u otra el ejercicio de sus derechos.

Artículo 57. ° Toda persona tiene derecho a expresar libremente sus pensamientos, sus ideas u opiniones de viva voz, por escrito o mediante cualquier otra forma de expresión y de hacer uso para ello de cualquier medio de comunicación y difusión, sin que pueda establecerse censura. Quien haga uso de este derecho asume plena responsabilidad por todo lo expresado. No se permite el anonimato, ni la propaganda de guerra, ni los mensajes discriminatorios, ni los que promuevan la intolerancia religiosa.

Artículo 102 ° La educación es un derecho humano y un deber social fundamental, es democrática, gratuita y obligatoria. El Estado la asumirá como función indeclinable y de máximo interés en todos sus niveles y modalidades, y como

instrumento del conocimiento científico, humanístico y tecnológico al servicio de la sociedad. La educación es un servicio público y está fundamentada en el respeto a todas las corrientes del pensamiento, con la finalidad de desarrollar el potencial creativo de cada ser humano y el pleno ejercicio de su personalidad en una sociedad democrática basada en la valoración ética del trabajo y en la participación activa, consciente y solidaria en los procesos de transformación social, consustanciados con los valores de la identidad nacional y con una visión latinoamericana y universal. El Estado, con la participación de las familias y la sociedad, promoverá el proceso de educación ciudadana, de acuerdo con los principios contenidos en esta Constitución y en la ley.

Ley orgánica de educación (2009), el Artículo 7. El Estado mantendrá en cualquier circunstancia su carácter laico en materia educativa, preservando su independencia respecto a todas las corrientes y organismos religiosos. Las familias tienen el derecho y la responsabilidad de la educación religiosa de sus hijos e hijas de acuerdo a sus convicciones y de conformidad con la libertad religiosa y de culto, prevista en la Constitución de la República.

Artículo 15. La educación, conforme a los principios y valores de la Constitución de la República y de la presente Ley, tiene como fines: 1. Desarrollar el potencial creativo de cada ser humano para el pleno ejercicio de su personalidad y ciudadanía, en una sociedad democrática basada en la valoración ética y social del trabajo liberador y en la participación activa, consciente, protagónica, responsable y solidaria, comprometida con los procesos de transformación social y consustanciada con los principios de soberanía y autodeterminación de los pueblos, con los valores de la identidad local, regional, nacional, con una visión indígena, afrodescendiente, latinoamericana, caribeña y universal. Este conjunto de principios y normas que rigen la dinámica social en nuestro país, ofrecen suficiente basamento legal para asegurar que el desarrollo de la presente investigación es cónsono y está en concordancia con los principios éticos y morales que se promueven en la sociedad, en la familia y en la escuela. De allí la pertinencia del presente trabajo.

**CAPÍTULO III**  
**MARCO METODOLÓGICO**  
**Tipo de investigación**

El presente trabajo de investigación fue realizado dentro de los parámetros de la metodología cualitativa, debido a que ella está enmarcada en un proceso más inductivo que deductivo, donde la observación descriptiva cobra validez a partir de los datos.

El presente estudio se enmarcó dentro del enfoque de investigación cualitativa, bajo los términos de trabajo de campo, definido de la siguiente manera por el Manual de Trabajos de Grados y Maestrías de la UPEL (1990): “El análisis sistemático del problema con el propósito de describirlo en el mismo contexto en el que ocurre”. (p.5).

En relación con el tipo de investigación, Montero (1984), señala que el enfoque cualitativo “cubre una serie de técnicas interpretativas que pretenden, describir, decodificar, traducir y sintetizar el significado, no la frecuencia de hechos que acaecen más o menos naturalmente en el mundo social. (p.21).

De igual forma, Maldonado (1988), plantea que en la investigación cualitativa se busca comprender el comportamiento de los sujetos implicados en un proceso, con la intención de captarlo en su totalidad, así como las interacciones y los significados de los sujetos con el medio ambiente. Es por ello, que la investigación se ubica bajo este enfoque, que busca la forma de recoger datos descriptivos; es decir, el registro de palabras y actitudes de los sujetos de la investigación que permitan develar las posibles causas que de las dificultades que presenta la función orientadora del docente guía para, sobre esa base, proponer posibles soluciones ya que la información será registrada directamente en el mismo contexto en el que se presenta el problema.

Es un proceso donde el investigador se acerca al contexto de la problemática, la vivencia, se involucra y dependiendo de la metodología contribuye para solucionarla. Por lo tanto, el presente trabajo investigativo estuvo orientado hacia una investigación acción participante en la que se integró un grupo humano, con el que se promovió la lectura, la comprensión lectora y la formación de valores mediante el abordaje de los textos evangélicos.

### **Diseño de investigación**

El diseño de investigación que se ha considerado para el abordaje del presente trabajo es la Investigación Acción Participante. Por la naturaleza del trabajo propuesto, el diseño de investigación acción-participante (I.A.P.) rigió el desarrollo de las actividades durante el proceso de investigación, ya que este diseño según Elliot (2000) es un estudio de una situación social con el objetivo de modificar significativamente la acción de la misma. Con este modelo se abordó la resolución de un problema práctico cotidiano que se presentaba en el contexto natural de los sujetos de la investigación.

Por tanto, se puede decir que la Investigación Acción es considerada como un diseño de investigación no convencional, cuyo proceso se centra en lo cualitativo. Es decir, sus características, alcance y proyección en la investigación de problemas de distinto orden, están en estrecha correspondencia con la posición epistemológica que asume el investigador ante el objeto de estudio, y no solo con aspectos y datos cualitativos del fenómeno. Al final del proceso se valoran los cambios y los logros en términos de evaluación. Los pasos que se tomaron en cuenta para el desarrollo de la investigación fueron los siguientes:

Fase I: Diagnóstico. Esta fase tuvo como finalidad determinar las necesidades del grupo que se convirtió en objeto de transformación a partir de la acción, a través de las siguientes actividades:

Registros de observación participante.

La naturaleza del presente trabajo exige diagnósticos constantes para el despliegue en espiral de las estrategias propuestas, que pueden ser reorientadas y modificadas en función de los resultados del trabajo de los sujetos de investigación.

Fase II: Desarrollo. Una vez diseñadas las estrategias de promoción de la lectura sobre la base de las necesidades de los estudiantes, el paso siguiente fue la aplicación de las estrategias propuestas a través de la integración del investigador al trabajo cotidiano del aula de manera natural.

Fase III: Evaluación. Esta fase permitió el establecimiento de conclusiones para la construcción de una teoría emergente. Gracias a los procesos de categorización, jerarquización de categorías y triangulación teórica.

### **Sujetos de la investigación**

Para la presente investigación se seleccionó a un grupo de estudiantes de la Educación Primaria de una institución católica, ya que los niños que cursan estudios en estas escuelas reúnen ciertas características que son de gran relevancia y de una invaluable ayuda para el investigador en el momento de realizar su estudio, a saber: que tuvieran un conocimiento previo acerca de la Biblia y, dentro de ésta, de los Santos Evangelios; además, son niños que por estudiar en este tipo de escuelas reciben una o dos horas de clases semanales de religión. Todo esto ayudó, de manera significativa, a eliminar trabas y obstáculos con mayor fluidez.

La selección se hizo de manera arbitraria e intencional y sin importar el número, puede que sea una, dos o tres secciones de sexto grado; la escogencia se realizó de acuerdo al criterio o sugerencia del directivo.

## **Técnicas e Instrumentos**

La técnica que se utilizó será la observación directa y no participante, que se realizó bajo estrictos criterios de credibilidad, unida a una fase de análisis y triangulación, mientras que los instrumentos serán: los registros y diarios de campo, que garanticen la confiabilidad de la investigación.

## **Procedimientos o Pasos de la Investigación**

Para realizar la presente investigación se realizarán los siguientes pasos:

- a. Se ubicó el grupo de estudiantes y se establecerá el número de sesiones y periodicidad de los encuentros.
- b. Se observó el diseño las estrategias para promover la lectura de aproximación al texto bíblico que realiza el docente.
- c. Se valoraron las estrategias de comprensión de la lectura y se planificaron las actividades correspondientes a cada sesión a partir de la selección de los materiales escritos que leerían los niños.
- d. Se identificaron las características de comprensión lectora espontánea de los niños antes de iniciar la aplicación de las estrategias.
- e. Sesión tras sesión se recogió el proceso de comprensión desarrollado o no por los niños a través de la lectura de los Santos Evangelios y las verbalizaciones de estos alumnos en cuanto a valores se refiere.

## **Método de abordaje de información cualitativa**

Como método de abordaje de la información cualitativa, se considera la Teoría fundamentada. Ésta se define como un método de investigación cualitativa creado a partir de las ideas originarias de los sociólogos Strauss y Glasser (1967), perfeccionado por ellos y por otros investigadores en años posteriores. Desde esta

mirada, se presentan algunas de sus características fundamentales el reconocimiento del rol activo del investigador para configurar el mundo que han seleccionado como centro de su estudio. Esta teoría hace énfasis en la importancia de la noción de cambio, en los procesos, la dinámica compleja y diversidad variable de los fenómenos sociales; igualmente, considera la relevancia de la interrelación entre condiciones, sentido y acción para la comprensión de los fenómenos sociales. Abarca también la necesidad de que el investigador se integre al campo o al contexto social que estudia para entender en profundidad los hechos investigados. Se consideraron criterios de credibilidad, transferibilidad y confianza, promovidos por Ruiz (1996) que darán carácter científico al proceso de la investigación y que se desarrollaron en la edición final del informe, una vez culminado el estudio.

## **CAPÍTULO IV**

### **TEORIZACIÓN**

En este capítulo, se muestra todo el desarrollo del proceso de abordaje cualitativo de la información que fue recabada a partir de una serie de visitas e intervenciones en el aula para la promoción de la lectura de los textos bíblicos. Todos los encuentros se centraron en una estrategia de trabajo que se describe seguidamente: la actividad se daba inicio con la entrada del docente-organizador y el docente de cultura de la institución al aula de clase a la hora cedida por la docente del aula. Luego venía el saludo protocolar. Se sugirió a las niñas y a niños que guardaran sus útiles escolares y que solamente tuvieran en las manos el Nuevo Testamento para efectuar las lecturas.

Las experiencias desarrolladas en el aula de clase se realizaron de acuerdo con las siguientes estrategias: se dio una breve charla acerca de la lectura de los santos evangelios y de los valores cristianos y humanos contenidos en ellos. Se les habló de la vida y del mensaje de Nuestro Señor Jesucristo, los cuales están presentes en cada uno de ellos. Se les dio una explicación acerca de los valores cristianos y humanos que están contenidos en el mensaje salvífico y de amor del Maestro de Galilea y de la importancia que éstos tienen en nuestras vidas. Se seleccionaron dos citas de uno de los evangelios y se complementaron y leyeron con el mismo relato en los otros evangelios, cuyo contenido era el mismo pero difería con pequeñas variables, ya que cada evangelista tiene su propio estilo al narrar la historia de Jesús; las lecturas evangélicas fueron previamente escogidas por el docente-organizador.

Se solicitó, si algún niño o alguna niña quería realizar la lectura de manera voluntaria, uno de los niños levantó la mano y leyó, inmediatamente, se hizo la segunda lectura presente en el otro evangelio y que relata el mismo pasaje bíblico pero, repetimos, con pequeñas diferencias pero que en modo alguno alteran el relato evangélico, finalizada ésta se le fue preguntando al grupo en general y luego a cada niño en particular cuál era su opinión acerca de la historia narrada en el pasaje bíblico y el número de personajes que actuaban en dicho pasaje y su punto de vista acerca de

la misma y qué valores cristianos y humanos estaban presentes en el relato que se leyó. Cada una de las niñas y de los niños fue dando su apreciación y sus impresiones sobre la lectura, y algunos de ellos levantaron la mano para pedir la palabra nuevamente con la finalidad de agregar algo más a lo que ya habían dicho. Tanto el docente-organizador como el docente de cultura ampliaban siempre un poco más lo manifestado por las niñas y por los niños buscando siempre darle un sentido más concreto y reforzar lo expresado por ellos, y, de esta manera, se fue desarrollando paso a paso la actividad prevista para ese día, la cual serviría de experiencia y de conocimiento previo para los futuros encuentros con las niñas y con los niños. Este panorama sirvió de soporte, a la vez, para ampliar más otros aspectos vivenciales acerca del valor o los valores presentes en el texto bíblico.

El cierre de la actividad se realizó de la siguiente manera: el docente-organizador sistematizaba las ideas expresadas por las niñas y por los niños, además les aconsejaba que no se olvidaran de leer los santos evangelios para ir descubriendo y clarificando los valores cristianos y humanos presentes en la reciente lectura y en otras lecturas que ellos realizarían en su hogar cada vez que tuvieran la oportunidad, el tiempo y el deseo de hacerlo. También les recordó que fueran intentando, poco a poco, poner en práctica los valores cristianos y humanos presentes en las narraciones bíblicas que se leyeron ese día; asimismo, les aclaró que todo inicio y todo nuevo comienzo es un proceso difícil pero que con un poco de buena voluntad y de la ayuda de Dios, solicitada mediante la oración, se podía avanzar a pesar de los tropiezos, los inconvenientes y las adversidades, pero es bueno aclarar, después de todo, el camino de un cristiano nunca ha sido nada fácil.

Esta actividad se repitió durante tres días consecutivos siguiendo siempre la misma metodología, pero mientras organizaba la transcripción de las actividades realizadas fueron viniendo y apareciendo otras ideas en mi mente, y durante los días siguientes mis cavilaciones me fueron llevando por derroteros y, si tuviera, la oportunidad de realizar nuevamente esta misma actividad, con la experiencia adquirida, la haría de otra manera. En las páginas subsiguientes se presentan los

registros de observación que sintetizan las actividades desarrolladas y su respectivo abordaje cualitativo. En primer momento se presenta el resultado de la interacción con la Directora del Plantel y, posteriormente, se desarrolla la descripción de las actividades de promoción de la lectura de los textos bíblicos.

### REGISTRO N° 1

**Institución:** Unidad Educativa CSC

**Fecha:** 16/07/18

**Hora:** 9:00 a.m.

**Propósito de la actividad:** Reunión con la Directora del Plantel para solicitar apoyo en el proceso de investigación y para conversar sobre detalles relacionados con el trabajo de investigación y las actividades que se promoverán con los estudiantes.

**Investigador:** FM

**Sujeto de investigación:** MP

Sucesos	Categorías
<p>Antes de empezar la actividad, fui a la institución educativa y me comuniqué con la Directora de la misma. Me recibió muy amablemente en la oficina junto con el docente encargado de la Coordinación de Cultura y, luego de un breve saludo, y de las presentaciones de rigor le manifesté el propósito de mi visita. Le presenté el proyecto de mi investigación y mi intención de entrar en una determinada aula de clase para llevar a cabo una serie de actividades dentro de la misma debido a que formaban parte de este proyecto.</p>	<p style="text-align: center;">Disposición</p> <p style="text-align: center;">Trato cordial</p> <p style="text-align: center;">Integración de otro docente</p> <p style="text-align: center;">Presentación del proyecto</p>

<p>Las actividades se harían de la siguiente manera: primero, una breve charla sobre los valores humanos y cristianos y su importancia en nuestras vidas y que, nosotros, debíamos tener siempre presente en nuestras vidas con la finalidad de construir una sociedad más justa, más fraterna y más solidaria, y para tal fin debíamos vivenciarlos y encarnarlos. Segundo, leer algunos pasajes bíblicos de los santos evangelios, previamente seleccionados, donde estuvieran presente algunos valores cristianos que iríamos descubriendo a medida que avanzaba la lectura del capítulo y de los versículos escogidos para tal fin. Tercero, una vez concluida la lectura escogida, el docente-organizador le preguntaría a las niñas y a los niños qué valores cristianos habían reconocido a través de la lectura del texto bíblico presente en los santos evangelios, la cual se convertiría en una “lluvia de ideas” acerca de los valores, lo que enriquecería y aportaría muchos elementos a la investigación, además de su punto de vista como niñas y niños de sexto grado. Y a medida que los fueran nombrando el docente-organizador iría dando una breve explicación sobre los mismos y la relación de éstos con nuestras vidas; además, le preguntaría a cada uno de los estudiantes qué pensaba y cuál era su opinión acerca de ese valor presente en la lectura. Cuarto, el docente-coordinador iría anotando y haciendo el registro de cada una de las opiniones y puntos de vista de cada uno de las</p>	<p>Explicación de la planificación Charla introductoria</p> <p>Lectura de fragmentos de los evangelios</p> <p>Interacción productiva</p> <p>Clarificación de valores</p> <p>Ampliación de explicaciones</p> <p>Registro de aportes</p>
--	--

<p>niñas y de los niños, de tal manera que toda la sección estuviera involucrada, incluyendo la docente del aula y el docente-coordinador. A la Directora del plantel, le pareció bien, dio el visto bueno y me dijo que empezara cuando quisiera, lo cual hice de inmediato dirigiéndome con el docente-coordinador al salón de clase seleccionado por éste.</p>	<p>Aprobación de la propuesta</p>
---	-----------------------------------

## REGISTRO N° 2

**Institución:** Unidad Educativa CSC

**Fecha:** 17/07/18

**Hora:** 7:00 a.m.

**Propósito de la actividad:** Sesión de trabajo de aula con los estudiantes de 6° grado “C”.

**Investigador:** FM

**Sujetos de investigación:** Niños y niñas asistentes.

Sucesos	Categorías
<p>-Inicio:</p> <p>Se llegó al salón de clase. A momento del saludo, las niñas y los niños se pusieron de pie. El docente-coordinador le dijo al grupo que por favor se sentaran. Inmediatamente, se dirigió a la docente del aula y se la presentó al docente-organizador y le explicó brevemente la actividad que el docente-organizador quería realizar, ella accedió de inmediato y de manera muy cordial.</p> <p>Todos estamos en el salón de clase. El docente-organizador les explica a los estudiantes la metodología que se llevaría a cabo. Les explica, en primer lugar, qué son los valores y su importancia en nuestras vidas, también les menciona algunos valores; en segundo lugar, les habla de valores cristianos y humanos. Son cristianos porque fue el Maestro de maestros: Cristo, quien los enseñó; por ejemplo, amar a Dios sobre todas las cosas, honrar padre y madre, amar al prójimo. Y son valores humanos porque es el ser humano en cuanto tal que les da</p>	<p>Saludo formal</p> <p>Presentación del investigador</p> <p>Visión positiva</p> <p>Explicación de la dinámica de trabajo</p> <p>Reflexión sobre los valores</p> <p>Definición de los valores y características</p>

<p>vida, es decir, los vive, los internaliza y los pone en práctica en su relación con los otros hombres y, de esta manera, los encarna.</p>	
<p>Todos estos valores, tanto humanos como cristianos, están contenidos en la Palabra de Dios y, en especial, en la lectura de los santos evangelios: San Mateo: 1:18-25, y San Lucas: 1:26-31 y 2:1-20. Estas citas de los evangelios antes mencionados se refieren al tiempo de adviento, que es el tiempo del advenimiento de Nuestro Señor Jesucristo, en otras palabras, es el tiempo de la natividad del Hijo de Dios y de la Virgen María que los cristianos celebran con mucha alegría por ser el nacimiento del Salvador del Mundo. Este acontecimiento eclesial se convierte en una tradición cristiana que el pueblo celebra anualmente con mucho júbilo y con mucho regocijo y, durante las fiestas navideñas, cobran fuerza los siguientes valores: tradición, vida, alegría, regalos, fraternidad y unión entre todos.</p>	<p>Vínculos de los valores con la Palabra de Dios</p> <p>Presentación de fragmentos seleccionados</p> <p>Relación con la vida cotidiana de los estudiantes</p>
<p>-Desarrollo:</p> <p>Se preguntó a las niñas y a los niños si alguno quería realizar la lectura. Uno de los niños inmediatamente alzó la mano y el docente-organizador lo llamó para que se colocara al frente de sus compañeros. Era un niño que demostró serenidad, seriedad, disposición y madurez frente a la actividad que le encomendó el docente-organizador.; también fue un niño muy receptivo y que al</p>	<p>Motivación a la lectura</p> <p>Actitud formal</p>

<p>volver a su asiento participó de manera muy activa en esta primera jornada dando su opinión personal sobre la lectura que él mismo hizo.</p>	<p>Participación activa</p>
<p>Hay que señalar un hecho fortuito que hizo más interesante la actividad: varios niños sacaron de su morral varios nuevos testamentos que días atrás unas personas que llegaron al colegio les obsequiaron y varios estudiantes los tenían guardado entre sus útiles escolares. Esto contribuyó a que varias niñas y varios niños siguieran la lectura desde sus mesas de trabajo y participaran de una manera muy activa, lo que le dio un mayor dinamismo y un mayor impulso a la actividad, lo cual también entusiasmó al docente-organizador. Este significativo detalle fue una herramienta muy eficaz ya que le permitió a los niños y niñas leer y releer el texto bíblico desde sus asientos y participar con más vehemencia e interés.</p>	<p>Interés por parte de los niños</p> <p>Seguimiento del proceso de lectura</p> <p>Entusiasmo</p> <p>Participación e interés</p>
<p>Después de la lectura del texto evangélico el docente-organizador dio una breve explicación acerca del nacimiento del Niño Jesús y la tradición de los cristianos de celebrar todos los diciembre el nacimiento del Hijo de Dios. Luego, les habló acerca del valor de la vida cuando viene al mundo una niña o un niño; también les habló del valor de la alegría y la felicidad que hay en la familia cuando viene al mundo una niña o un niño, además, el regocijo cuando éstos reciben regalos al nacer.</p>	<p>Explicación del docente</p> <p>Conversación sobre el valor de la vida</p>

<p>Posteriormente, les preguntó qué opinaban o pensaban acerca de la navidad y el nacimiento del Niño Jesús. Éstas fueron las respuestas de las niñas y de los niños:</p>	<p>Opiniones</p>
<p>1. Un niño dijo que la navidad es para celebrarla en familia con amigos y vecinos.</p>	<p>Unión familiar</p>
<p>2. Una niña dijo que la navidad es para la reunión de familiares donde se comparte la comida con alegría.</p>	<p>Tradiciones</p>
<p>3. Otro niño manifestó que la navidad se celebra con fiestas, bastante comida y música.</p>	<p>Alegría y compartir</p>
<p>4. Otra niña manifestó que en navidad se hace el nacimiento del Niño Jesús en familia.</p>	<p>Evento memorable</p>
<p>5. Una niña afirmó que la navidad es compartir la comida y los regalos en familia.</p>	<p>Vínculos familiares</p>
<p>6. Un niño afirmo que el veinticuatro de diciembre se espera la llegada del Niño Jesús con música, gaitas, bailes, regalos y mucha alegría.</p>	<p>Alegría y regalos</p>
<p>7. Un niño sostuvo que su papá decía que en cada estado o región del país se hacían las hallacas de manera diferente a pesar de que llevan los mismos ingredientes, en algunas partes el guiso es crudo y en otras es precocido.</p>	<p>Tradiciones e identidad nacional</p>
<p>8. Un niño también sostuvo que en la casa también se prepara pan de jamón y que también se compra.</p>	<p>Tradiciones y platos típicos</p>
<p>9. Una niña declaró que su papá era de San Cristóbal y que allá se celebra en febrero la Paradura del Niño.</p>	<p>Manifestaciones culturales</p>

<p>10. Un niño declaró que en navidad se come dulces, en especial, el dulce de lechosa.</p> <p>11. Un niño contó que en navidad se preparaba la ensalada de gallina, los bollos y las hallacas.</p> <p>12. Una niña contó que el veinticuatro antes de las doce de la noche, en su casa, empezaban a rezar para recibir al Niño Jesús.</p> <p>13. Una niña expresó que le gustaba la navidad por los cohetes y las luces de la ciudad. Hizo referencia a las luces del parque de San Diego. El docente-coordinador completó la idea de la niña diciendo que Jesús dijo: “Yo soy la luz del mundo”.</p> <p>14. La docente de la sección dijo que ella era de Maracaibo y habló de las misas de aguinaldo, la misa del gallo y que niños y jóvenes corrían con patines por la plaza. Esto último asombró a las niñas y a los niños ya que esta tradición, en nuestra región, se perdió hace ya mucho tiempo.</p> <p>Ya estamos legando casi al final de la actividad y, en realidad, casi todas las niñas y los niños participaron con mucho entusiasmo y con mucha alegría, quizás dos o tres no lo hicieron alegando que sus compañeros ya lo habían dicho todo. Y, de esta manera tan amena y participativa, terminó el primer día de la jornada en un ambiente lleno de entusiasmo y mucha camaradería.</p>	<p>Referencias a platos típicos</p> <p>Oración</p> <p>Alegría general</p> <p>Intervención de la docente de aula</p> <p>Participación</p> <p>Entusiasmo</p>
---	--

<p>-Cierre:</p> <p>Para cerrar la actividad, el docente responsable de la actividad le dio las gracias a las niñas y a los niños por su valiosa y alegre participación, les dirigió unas palabras acerca de cómo deben vivir sus valores con sus compañeros de clase, con sus amigos, con sus vecinos y, en especial, con sus familiares. A la docente del aula le dio las gracias por haberle puesto a su disposición el salón de clase sin límite alguno; también le dirigió palabras de gratitud al docente de la Coordinación de Cultura quien por estar presente durante toda la actividad y fue la persona que hizo el registro de todo lo que habían expresado los jóvenes estudiantes. Se finalizó con el saludo de despedida hasta mañana.</p>	<p>Agradecimiento del investigador</p> <p>Orientación de cómo vivir los valores</p> <p>Agradecimiento a la docente de aula</p> <p>Agradecimiento al coordinador de cultura</p> <p>Despedida</p>
---	---

### REGISTRO N° 3

**Institución:** Unidad Educativa CSC

**Fecha:** 18/07/18

**Hora:** 7:00 a.m.

**Propósito de la actividad:** Sesión de trabajo de aula con los estudiantes de 6° grado “C”.

**Investigador:** FM

**Sujetos de investigación:** Niños y niñas asistentes.

Sucesos	Categorías
<p>-Inicio:</p> <p>Una vez que los jóvenes estudiantes entraron en el salón de clase con su respectiva maestra y estaban todos sentados. Entró el docente que iba a realizar la actividad, acompañado del docente coordinador de cultura, quien apoyó la actividad con el registro de las notas de campo. Lo primero que se hizo fue dar los buenos días a los niños y a la docente del aula. Todos se levantaron y, luego, el docente-organizador les dijo que por favor se sentaran. Luego hizo un breve repaso sobre la actividad anterior para luego pasar a hablar de la etapa final de la navidad: el Día de Reyes. Para dar inicio a esta actividad y comenzar con el desarrollo de la misma se les dijo a los niños que en el día de hoy iban a reflexionar sobre los siguientes valores: maternidad, sabiduría, alegría,</p>	<p>Organización previa del grupo</p> <p>Saludo</p> <p>Saludo formal por parte de los niños</p> <p>Recapitulación de la sesión anterior</p> <p>Definición de valores que se estudiarían</p>

<p>regalos, los cuales estaban presentes en los siguientes textos bíblicos de los santos evangelios: San Mateo: 2:1-11. San Lucas: 2:1-20.</p> <p>-Desarrollo:</p> <p>El profesor de la actividad empezó el desarrollo de la misma dando una exégesis sobre el significado cristiano del Día de Reyes y de la visita que éstos le tributaron al Niño Jesús y a sus padres en el pesebre donde había nacido. Les explicó que los Reyes Magos eran unos sabios que venían del Oriente y que ellos, niñas y niños, venían a la escuela a recibir conocimiento y sabiduría para ir progresando en la vida. Además, los Reyes Magos fueron a visitar la fuente de la sabiduría que es Cristo Jesús. También se les habló que el Día de Reyes es un día de visita al Niño Dios y, a la vez, una despedida, la despedida de la navidad.</p> <p>Luego se procedió a las lecturas de las citas bíblicas de los evangelios de San Mateo y San Lucas citados al inicio de la actividad. Una vez terminadas las lecturas hechas por un niño y seguidas, desde sus mesas, por algunos de sus compañeros que hoy trajeron sus nuevos testamentos el docente-organizador procedió a preguntar a los jóvenes que pensaban sobre lo que</p>	<p>Identificación de los textos bíblicos que se leerían</p> <p>Exégesis</p> <p>Significado del día de Reyes</p> <p>Explicación sobre los Reyes Magos</p> <p>Despedida de la navidad</p> <p>Lectura de citas</p> <p>Motivación a la lectura</p> <p>Técnica de la pregunta</p>
--	--

<p>se había leído y esto fue lo que respondieron:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Una niña dijo que los Reyes Magos fueron a visitar al Niño Jesús que había nacido y le ofrecieron regalos.</li> <li>2. Una niña dijo que con el nacimiento de Jesús había nacido, sobre todo, la vida espiritual.</li> <li>3. Un niño expresó que el Niño Jesús tuvo dos vidas: Una vida espiritual por ser Hijo de Dios y una vida normal por ser hijo de la Virgen María y que como cualquier niño fue bautizado.</li> <li>4. El docente-coordinador expresó que Jesús representa el valor de la vida y Herodes el antivalor que es la muerte. Además, los Reyes Magos se esforzaron para hacer ese largo viaje para conocer a Jesús que es el principio de toda vida. Por otro lado, los Reyes Magos siempre nos recuerdan el nacimiento del Niño Jesús y este acontecimiento tan grande nos llena de alegría a todos y ésta es un valor que todo cristiano debe llevar en su corazón.</li> <li>5. Una niña manifestó que el Día de Reyes le recuerda la familia y la unión de todos.</li> <li>6. Una niña manifestó que la navidad le recuerda la unión de la familia y la visita agradable de los amigos de la familia, y en esta unión prevalece la alegría y el amor.</li> </ol>	<p>Visita</p> <p>Espiritualidad</p> <p>Reflexión</p> <p>Valor de la vida</p> <p>Familia y unión</p>
---	---

<p>7. El docente que estaba realizando la actividad dijo que el Niño Jesús nos regaló el valor de la vida, sobre todo, la vida espiritual; y la Santísima Virgen María nos regaló el valor de la vida y el valor y el don de la maternidad para las niñas que algún día serán madres.</p>	<p>Reflexión sobre las madres</p>
<p>8. La docente del aula pidió la bendición de Dios Padre para celebrar el valor de la vida que es tan bonito.</p>	<p>Celebración del valor de la vida Bendiciones</p>
<p>-Cierre: Con la participación de la docente del aula, se promovió el cierre de la actividad. El docente-organizador felicitó a las niñas y a los niños por su entusiasmo en participar, por su alegría y por su buena disposición de ánimo. Les dio las gracias por su interés en la actividad, les dio las gracias a la docente del aula y al docente-coordinador por su valioso aporte en cuanto a registrar por escrito la respuesta de cada uno de los niños y niñas. Los tres docentes, al igual que niñas y niños, estaban muy contentos por todo lo que se había hecho. Luego vino la despedida y todos quedaron pendientes para el día siguiente a la misma hora.</p>	<p>Participación Motivación del investigador Agradecimiento Alegría Despedida</p>

## REGISTRO N° 4

**Institución:** Unidad Educativa CSC

**Fecha:** 19/07/18

**Hora:** 7:00 a.m.

**Propósito de la actividad:** Sesión de trabajo de aula con los estudiantes de 6° grado “C”.

**Investigador:** FM

**Sujetos de investigación:** Niños y niñas asistentes.

Sucesos	Categorías
<p>-Inicio:</p> <p>Entraron todos al salón de clase en el siguiente orden: los estudiantes, la docente del aula, el docente-coordinador y el docente-organizador. El docente organizador de la actividad saludó a las niñas y a los niños, saludó a los dos docentes y luego procedió a dar una breve charla sobre lo que es un amigo y el valor de la amistad, el valor de la generosidad y el valor del amor.</p> <p>-Desarrollo:</p> <p>La actividad inició su desarrollo cuando el profesor-organizador solicitó la colaboración de uno de los niños; es este caso, fue una niña quien sonriente y alegre pasó a leer las citas bíblicas de los siguientes evangelios: San Lucas:12:4 y San Juan:15:12-17. Una vez que hubo terminado de leer los versículos asignados por el docente-organizador, le dio las gracias y le pidió, por favor, que se sentara. Luego procedió a preguntarles a los demás niños</p>	<p>Organización previa del grupo</p> <p>Saludo</p> <p>Charla previa</p> <p>Solicitud de colaboración</p> <p>Lectura de las citas bíblicas</p> <p>Agradecimiento</p>

<p>y niñas qué era un amigo y qué era la amistad para ellos. Estas fueron sus respuestas:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Un niño manifestó que un amigo es aquel que me ayuda y comparte con nosotros.</li> <li>2. Un niño manifestó que un amigo es aquel que se solidariza con uno.</li> <li>3. Un niño expresó que un amigo es aquel que no se olvida de uno. Comentó que él tiene un amigo desde el pre-escolar y que, aunque no están juntos en la misma sección, siempre lo ve, lo saluda y cuando tienen tiempo o se encuentran hablan bastante y no se cansan de hablar. Aunque están separados nunca se olvidan y se quieren mucho.</li> <li>4. Una niña expreso que un amigo es aquel que le presta sus cosas cuando ella las necesita.</li> <li>5. Una niña sostuvo que un amigo es una persona con quien se puede contar en un momento de necesidad</li> <li>6. Otra niña sostuvo que un amigo es una persona que no deja solo a otro cuando está triste.</li> <li>7. Una niña afirmó que el amigo es como un hermano.</li> <li>8. Una niña afirmó que un amigo te quiere por lo que eres y no por lo que tienes.</li> </ol> <p>Ante esta respuesta tan acertada de la niña el docente-organizador hizo una breve pausa hablando acerca del valor de la amistad y del valor que representa un amigo, también habló de</p>	<p>Preguntas</p> <p>Solidaridad</p> <p>Lealtad</p> <p>Apoyo</p> <p>Atención de necesidad</p> <p>Apoyo espiritual</p> <p>Relación filial</p> <p>Desinterés</p> <p>Reflexión sobre el valor de la amistad</p>
--	---

<p>los antivalores que representa aquella persona que no es un amigo. Estableció las diferencias entre ser y tener con ejemplos de la vida cotidiana. Luego, continuó la fructífera participación de niñas y niños:</p> <p>9. Una niña alegó que un amigo es aquella persona que está contigo en las buenas y en las malas.</p> <p>10. Una niña alegó que un amigo es una persona que te acompaña cuando se lo pides.</p> <p>11. La docente del aula opinó que la amistad y el amor van de la mano.</p> <p>12. Un niño opinó estableciendo una diferencia entre alegría y gozo. La alegría la dan los hermanos y los amigos y el gozo lo Dios.</p> <p>Con esta última opinión, bastante valedera y acertada, finalizó la “lluvia de definiciones” de lo que realmente es la amistad y, sobre todo, un verdadero amigo, quedando demostrado que así perciben las niñas y los niños el valor de lo que para ellos es un verdadero amigo: El docente sistematizó la información. Luego el docente-organizador les dio las gracias a las niñas y a los niños por sus valiosas aportaciones y pidió a Dios abundantes bendiciones para todos ellos, también pidió a Dios que los llenara de conocimiento y que fueran creciendo en sabiduría. Les habló de lo hermoso que es cultivar el valor de la amistad, el</p>	<p>Reflexión sobre el ser y tener</p> <p>Participación</p> <p>Apoyo</p> <p>Acompañamiento</p> <p>Amor</p> <p>Alegría y gozo</p> <p>Sistematización</p> <p>Agradecimiento</p> <p>Recomendación</p>
---	---

<p>valor del amor y el valor de la generosidad. Les aconsejó acerca de un gran valor que es el agradecimiento a Dios Padre por haberles regalado tantas amigas y tantos amigos. Les agradeció, tanto a las niñas como a los niños, por su amistad y por su hermosa y desinteresada colaboración en la realización de su trabajo. El docente-organizador pidió un fuerte aplauso para las niñas y los niños quienes fueron los protagonistas de estas hermosas jornadas.</p> <p>-Cierre:</p> <p>El docente-organizador se despidió deseándoles un buen día a todos y dándoles las gracias por su gran receptividad: a las niñas y a los niños por su alegría, a la docente del aula y al docente-coordinador por su amable receptividad y les dijo hasta otra oportunidad. Antes de abandonar el salón de clase, expresó lo siguiente: Dios me los bendiga y me los guarde queridos amigos. Todos lo despidieron con gran alegría.</p>	<p>Importancia del agradecimiento a Dios</p> <p>Agradecimiento a los niños y niñas</p> <p>Motivación</p> <p>Despedida</p> <p>Bendiciones</p> <p>Alegría</p>
---	---

Después de la experiencia vivida con las niñas y los niños en el aula de clase pienso que lo ideal sería que cada niña y cada niño tuviera entre sus manos un Nuevo Testamento, una hoja tamaño carta donde estuvieran escritas las dos citas bíblicas del evangelio seleccionadas y que se leerían ese día durante la actividad, es decir, una hoja donde estuviera escrita la cita del evangelio escogida para ese día con sus capítulos y sus respectivos versículos objeto de la lectura; luego, un poco más abajo, un conjunto de actividades que realizarían los niños, las cuales consistirían en una serie de preguntas relacionadas con el texto bíblico en la que se hiciera hincapié en el contenido de la Buena Nueva de Salvación, me refiero, a la historia contada, los personajes actuantes y, en especial, a los valores cristianos y humanos presentes en el mensaje salvífico de Nuestro Señor Jesucristo.

En relación con la actividad, las niñas y los niños responderían las preguntas de manera escrita y de manera oral. Escrita para que la niña y el niño expresen lo que consideren pertinente y en concordancia con lo comprendido sobre el texto bíblico. Consideramos de suma importancia el hecho de que las niñas y los niños escriban ya que con esta actividad ejercitan la escritura, la cual es de mucha importancia dentro de su formación integral, además, está dentro de la línea de investigación de la maestría. Por un lado, está otro complemento que reviste gran importancia dentro del conjunto de actividades: la participación oral, la cual se hace más activa y más dinámica en la medida en que los niños se expresen de forma oral, lo que puede hacer con mayor soltura en la medida en que solicite su derecho de palabra, esto, a la vez, le permite al niño tener mayor desenvoltura y mayor agilidad, y puede levantar la mano y participar las veces que quiera y las veces que sean necesarias. Por otro lado, la parte oral da cabida a lo que comúnmente conocemos como “lluvia de ideas”, la cual sirve de estímulo y le da un gran impulso a los demás integrantes del grupo a participar y, de esta manera, se contribuye a darle mayor dinamismo y mayor entusiasmo a la actividad.

Durante el transcurso y desarrollo de la actividad se insta a cada niña y a cada niño que lean las respuestas escritas y que digan por qué las habían escrito y, con esto, se

lograría otro objetivo de la actividad: la comprensión de la lectura. Y, a la vez, sin saberlo, estarían empezando a andar un nuevo camino que les va a ayudar y a reportar grandes satisfacciones personales durante toda su vida de estudiantes y después de ésta, nos referimos y algún día caerán en cuenta, que se están iniciando en el hermoso campo de la hermenéutica.

Después de haberse cumplido este primer paso de la actividad se les pregunta a las niñas y a los niños qué mensaje aprendieron del mensaje de Jesús y, dentro de éste, qué valores pudieron clarificar a través de las palabras de Jesús que nos transmite mediante el texto leído. Con relación a esto se les invita amablemente que expresen en voz alta lo que han asimilado acerca de la lectura y acerca de los valores humanos y cristianos presentes en el texto bíblico que se leyó.

Otro paso que debería hacer el docente-organizador es hacer un comentario y una explicación acerca de la importancia de la lectura de los santos evangelios y de los valores cristianos y humanos presentes en la lectura del texto bíblico, las cuales deben reflejarse en la conducta y en la vida de todos nosotros ya que la vivencia y la interiorización de los valores deben contribuir a mejorar cada día nuestras vidas, sobre todo, en relación a mi crecimiento como persona y en relación con el otro o con los otros que son mis amigos, mis compañeros de clase, mis vecinos y, ante todo, mis hermanos porque todos somos hijos de un mismo Padre, Dios Nuestro Señor.

Sobre la base de las ideas expuestas en los párrafos anteriores, es urgente incentivar a las niñas y a los niños para que, día a día, pongan mayor esfuerzo por cultivar e internalizar los valores cristianos y humanos que fueron aprendiendo e infiriendo durante la lectura de las citas bíblicas seleccionadas para cada día; valores que, dicho con otras palabras, debemos asimilar poco a poco con el fin de que se puedan fácilmente encarnar. Además, la promoción de la lectura de los santos evangelios nos debe conducir a discernir con claridad y precisión la importancia de esta clase de lectura en su proceso de formación y, junto a ésta, lo trascendental de ir clarificando los valores cristianos y humanos; y por consiguiente, los valores

presentes en los santos evangelios y que la niña y el niño deben poner en práctica contribuyendo a un cambio de conducta, la cual dará origen a un cambio de vida.

El resultado, producto de una buena planificación, sería un cambio de actitud unido a un cambio de conducta, las cuales deben conducir, irremediablemente, a un cambio radical de vida, un cambio de vida que emerja desde el interior o, si se quiere, desde lo más hondo del ser humano. Este cambio de vida debe irradiarse hacia los demás y dar testimonio ante las demás personas que se está viviendo como Cristo quiere que vivamos, es decir, tal como nos lo enseñó. Además, este cambio de vida debe estar sustentado sobre tres columnas fundamentales en la vida de todo cristiano: primero, la lectura de la Santa Biblia, en especial, los santos evangelios, ya que en éstos está narrada la vida y el mensaje de salvación de Nuestro Señor Jesucristo, y, en la vida y su mensaje, están contenidos los valores cristianos y humanos que son los que le dan textura y solidez a la vida cristiana, dicho de otra manera, son los valores cristianos y humanos los que hacen que el cristiano dé testimonio de los valores aprendidos y asimilados del mensaje de Cristo y, a la vez, se pueden asumir como faros en el horizonte de nuestra vida en Cristo Jesús y, también, servir de incentivo a las demás personas con las cuales conviven los niños, los jóvenes y los adultos.

Las estrategias de aprendizaje son un eje fundamental para lograr un proceso de aprendizaje significativo dentro del aula de clase. Este aprendizaje debe llevar al estudiante a un cambio de actitud cada vez que se encuentre frente a la adquisición de un nuevo conocimiento, dicho de otra manera, cada vez que el educando se encuentre frente a la adquisición de un nuevo conocimiento debe llevarlo a un cambio de conducta, ya que el aprendizaje y la adquisición de nuevos conocimiento contribuyen cada vez más a su madurez afectiva y, sobre todo, a su formación integral como persona.

Toda estrategia de aprendizaje debe contribuir a la facilitación del conocimiento y, dentro de éste, al conocimiento de sus habilidades y de sus valores como ser

humano en proceso de formación. En cuanto al conocimiento de sus habilidades, el estudiante debe reflexionar con humildad sobre sus potencialidades y limitaciones, dicho de otra manera, debe reflexionar respecto a sus debilidades y fortalezas; en relación a los valores, es necesario que entienda y comprenda que éstos son un faro que orientan el curso de nuestras vidas y que, además, son un elemento constitutivo de nuestro ser, le dan cohesión al ser. Los valores le dan sentido y coherencia a nuestras vidas y nos sirven para fundar nuestros principios en correspondencia a nuestra conducta, una conducta sólida que se manifieste en dos vertientes: por un lado, frente a nosotros mismos, pero, sobre todo, frente a nuestra conciencia; y, por otro lado, frente a los demás.

Las estrategias de aprendizaje también son útiles al docente para organizar el aprendizaje y el conocimiento con la única finalidad de que los estudiantes los puedan asimilar y hacer suyos de manera sencilla pero sin dejar de ser consistentes. Dentro de esta perspectiva, las estrategias de aprendizaje se adaptan fácilmente al tipo de conocimiento que el docente pretende transmitir y le proporciona a éste las herramientas para que la transmisión de aquél sea más viable y asequible al educando, o mejor, que sea lo menos traumático posible.

Se puede afirmar, sin temor a equivocarnos, que cada estrategia, por ser flexible, se adapta o se amolda a cualquier área del conocimiento, claro está, en esto es esencial la creatividad pedagógica del docente, el cual con sus conocimientos y su experiencia lo deben llevar a seleccionar o a escoger la mejor estrategia de aprendizaje, Puede escoger cualquiera, desde las más conocidas hasta alguna creada o inventada por él, y, en este sentido, no debe existir temor alguno, si seguimos al pie de la letra lo que dijo aquel insigne maestro: “inventamos o erramos”. Ante estas dos alternativas que nos propone el ilustre maestro del hombre más grande de América lo saludable es que inventemos pero con la condición de que este invento estratégico tenga sentido común y sea viable y aplicable. Si se da esto estamos, entonces, frente a un docente que podrá vencer cualquier dificultad que se le presente en el aula de

clase, de ser así estamos frente al docente de las dificultades que siempre está a la altura de sus responsabilidades.

Después de estas breves reflexiones en lo tocante a las estrategias de aprendizaje hemos considerado pertinente seis. Consideramos este número porque son seis estrategias de aprendizaje que se engranan perfectamente al trabajo de investigación que se realizó en el aula de clase. Pero también se pueden visualizar y señalar otras que no mencionamos de manera directa pero se pueden entresacar fácilmente o están imbricadas con una o dos de las que hemos seleccionado.

Las estrategias en cuanto a la comprensión del texto bíblico pretenden, con su puesta en práctica, que las niñas y los niños, asimilando valores cristianos y humanos, mejoren cada día su vida espiritual con la finalidad de formar buenos cristianos y buenos ciudadanos y, dentro de este estilo de vida, ir construyendo una sociedad que tenga como pilares fundamentales los siguientes valores: justicia, igualdad, tolerancia, respeto, por mencionar algunos.

Entre las estrategias más significativas que hemos puesto en práctica están las siguientes:

-Primera: estrategia de sistematización, consistiendo ésta en organizar los pasos que se han de andar antes, durante y después de la lectura bíblica, es decir, el inicio, el desarrollo y el cierre, en relación a este respecto, se les explicó que durante la actividad se iban a leer dos textos del evangelio previamente planificados para ese día, la lectura la harían, de manera voluntaria, una niña o un niño. En este sentido, la promoción de la lectura de los santos evangelios consiste en que las niñas y los niños puedan hacer una reflexión y, mediante ésta, discernir y clarificar los valores cristianos y humanos en la cita evangélica seleccionada. Además, las lecturas bíblicas también están sistematizadas en cuanto que siguen un orden y, en este sentido, se da inicio con lecturas que hacen referencia al nacimiento del Niño Jesús; lo que quiere decir que se empiezan con las lecturas que tienen que ver con la época navideña, tiempo que nosotros los cristianos celebramos con alegría y entusiasmo. Posteriormente, vienen las lecturas dedicadas a narrar la vida, la obra y la predicación

de su mensaje de salvación durante su breve estadía aquí en la tierra. Por último, se hace la sistematización de las opiniones y los puntos de vista manifestados por las niñas y los niños después de haber leído el texto bíblico.

-Segunda: la lectura de los santos evangelios, se tomó ésta como una estrategia para aprender, decimos esto porque para aprender hay que leer, es decir, que cuando las niñas y los niños leen aprenden y, nuestro caso, mediante la lectura de los santos evangelios los niños aprendan valores cristianos y humanos; también aprenden el mensaje del Maestro de Maestros y, dentro de este mensaje, indagar e inferir los valores del evangelio que están contenidos en él. Además, las niñas y los niños van aprendiendo más sobre la vida y la obra del Maestro, en especial, los valores cristianos y humanos que vino a enseñarnos. También aprenden, mediante la lectura, la manera como fue la historia del nacimiento de Niño Jesús, luego su mensaje y su obra cuando dio comienzo a su ministerio aquí en la tierra. Esta estrategia para aprender es muy interesante porque aquí las niñas y los niños aprenden entre sí cuando interactúan y cuando cada uno de ellos da su propio punto de vista personal. Es un aprendizaje en tres dimensiones: en primer lugar, aprenden de la lectura realizada; en segundo lugar, aprenden de los diferentes puntos de vista dados a conocer por cada uno de sus compañeros de clase y, en tercer lugar, aprenden con las explicaciones y las orientaciones dadas por el docente-organizador. También con esta serie de aprendizajes se refuerzan y se consolidan los conocimientos previos que tienen de la navidad y del nacimiento del Niño Jesús.

-Tercera: la estrategia de las preguntas, se escogió esta estrategia con la finalidad de hacerle varias preguntas a las niñas y a los niños con referencia a la lectura del texto bíblico que acababan de hacer. Se aplicó esta estrategia porque se consideró que los niños al responder a las preguntas que se les formularan darían origen a lo que de manera común conocemos como “lluvia de ideas”, las cuales le servirían al docente-organizador de insumo para ir ordenándolas de acuerdo a las que eran más común entre sí o guardaban bastante relación entre ellas. También aquí, junto a esta estrategia, se daría, manera espontánea, la estrategia de la sistematización. La idea

que ocuparía el primer lugar de la sistematización serían todas aquellas expresadas por los niños que fueran las más comunes y que tuvieran mayor coincidencia entre sí y así sucesivamente, y, dicho con otras palabras, se trataría de globalizar una idea general a partir de varias ideas particulares o en común. A este respecto, las preguntas que consideramos más pertinentes, después de leído el texto bíblico, son aquellas que guardan estrecha relación con el pasaje evangélico. Y son las siguientes: ¿Qué narra la historia bíblica? ¿Qué personajes intervienen en el relato bíblico? ¿Qué fue lo que más le llamó la atención? ¿Qué fue lo que más les gustó del relato? ¿Qué fue lo que no entendieron? Luego de formuladas estas preguntas al grupo y a cada niña y a cada niño en particular y, una vez que hayan respondido, se les debe preguntar de manera inmediata: ¿Por qué? Esto con la finalidad de que reflexionen sus respuestas y la sepan defender con argumentos.

-Cuarta: organizar información, se aplicó esta estrategia para organizar la información aportadas por las niñas y los niños después de la lectura del evangelio. Esta estrategia se hizo a partir de la “lluvia de ideas”, las cuales se iban a jerarquizar partiendo de aquellas respuestas que eran más comunes o tenían mayor coincidencia entre sí. La idea que ocuparía el primer lugar en la jerarquización serían aquellas respuestas que fueron más numerosas, las cuales quedarían englobadas en una, es decir, se buscaría el denominador común; luego vendría el segundo lugar y así sucesivamente. También hay que hacer notar que durante la aplicación de esta estrategia, a la vez, se aplicó la estrategia de sistematización de ideas, la cual sirve y sigue como hilo conductor de la anterior estrategia, dando origen a una hilaridad entre las diferentes estrategias, lo cual es muy provechoso desde el punto de vista pedagógico y académico; en resumen, serían dos en una. La organización de la información o de las ideas se pueden hacer de dos maneras: primera, organizar las ideas o la información de manera general partiendo del relato bíblico; segunda, organizar las ideas a partir de cada pregunta, dicho de otra manera. Jerarquizar las ideas a partir de cada pregunta, de tal manera, que cada una de éstas tendrá sus respectivas respuestas en orden y se hará de acuerdo a la sistematización explicada unas líneas más arriba.

-Quinta: estrategia de comprensión lectora, esta estrategia se le aplicó a los niños con la finalidad de comprender lo que éstos comprendieron después de leer las dos citas bíblicas que habían sido previamente seleccionadas para ese día. En este mismo contexto, y en un ambiente de confianza fraternal y armonía, el docente-organizador motivaría a las niñas y a los niños a expresar en voz alta lo que ellos entendieron y comprendieron de la lectura bíblica que se había hecho. Siguiendo este orden de ideas, les preguntó lo que en otras ocasiones había hecho, es decir, les preguntó acerca de la historia que narraba el pasaje bíblico y qué entendieron y cuál fue su comprensión sobre ésta y lo que fue más significativo para cada uno; también les preguntó acerca de los personajes que intervinieron en el relato y el número de éstos. Además, el docente-organizador les preguntaría acerca de qué valores cristianos y humanos estaban presentes en el texto evangélico. También les pediría que mencionaran los valores cristianos y humanos que ellos, mediante la lectura, habían percibido con mayor claridad. Por otro lado, el docente-organizador reforzó y apoyó los puntos de vista dados por los niños con respecto a los valores, puntos de vista tanto similares como diferentes. Asimismo dio una explicación sobre estos valores y su importancia en nuestras vidas tanto en lo personal, en lo escolar, en lo familiar como en lo social. También el docente-organizador trató de ayudar a algunos niños a precisar más su idea; todo esto siempre se desarrolló en un marco de alegría y de sana convivencia durante el desarrollo de la actividad. Debe señalarse que dentro de esta estrategia de comprensión lectora, se dio de manera simultánea, la estrategia de apoyo, la cual se hizo dándole apoyo, de forma fraterna y solidaria, a cada uno de los puntos de vista de los niños de acuerdo a la comprensión personal de la lectura.

En relación a lo anterior, este apoyo consistió en ir ampliando y respaldando cada uno de los puntos de vista que tanto las niñas como los niños daban a conocer durante sus participación, de igual manera, cada vez que uno de ellos daba su parecer el docente-organizador, a manera de motivación, los felicitaba y, a la vez, le pedía a los demás participantes que podían volver a intervenir las veces que quisieran. Todo lo antes expuesto sirvió de plataforma para estimular y motivar más a los niños a

intervenir una y otra vez y, sobre la base de este escenario, el terreno fue propicio para ir construyendo un ambiente festivo, ambiente que también sirvió para despojarse y dejar bien atrás los miedos y las inhibiciones. En este sentido, cada niña y cada niño empezaron a actuar de una manera más natural y haciendo que se sintieran más cómodos y más holgados, sin tensión alguna, hechos que se evidenciaron cuando levantaban la mano para volver a participar una y otra vez. Hay que resaltar que durante la puesta en práctica de estas dos estrategias jamás el docente-organizador contradujo a un niño o a una niña, todo lo contrario, su apoyo consistió en tratar de comprender la postura y la edad de cada niño reforzándolas con palabras de cariño y respeto. Todo esto, gracias a Dios, se dio dentro de un ambiente de mucha alegría y entusiasmo, debido a que éste era uno de los fines del docente-organizador al aplicar vivencialmente las estrategias, pero siempre dentro de un marco bordeado de valores, tales como el respeto a la opinión ajena y el respeto a la comprensión lectora respecto al texto bíblico que tuvo cada niña y cada niño, lo que contribuyó a darle más confianza en cuanto a expresar con bastante soltura lo que comprendieron e interpretaron con sus propias palabras, permitiéndoles además, intervenir varias veces durante la “lluvia de Ideas”.

-Sexta: clarificación de valores, esta estrategia que consideramos esencial dentro de todas las demás es una estrategia elemental que siendo acompañada de todas las anteriormente mencionadas cierra con bastante acierto nuestro trabajo de investigación. Nos referimos a la clarificación del contenido de las lecturas de los textos evangélicos que han sido previamente seleccionados para las actividades programadas dentro del aula de clase. Una vez que se ponga en claro la lectura avanzamos un segundo paso, segundo paso que es sustancial en nuestro trabajo de investigación.

Si se pone en claro el mensaje cristiano presente en el texto bíblico, se puede abordar con mucha más claridad y sin problema alguno la clarificación de valores cristianos y humanos que están, evidentemente, contenidos en el texto evangélico. Valores que pueden estar presentes de manera directa o indirecta, de manera explícita

e implícita, los cuales los podemos aclarar mediante la inferencia o mediante un proceso hermenéutico; también aquí podemos hacer una exégesis del texto bíblico. Esta estrategia acompañada de estas múltiples herramientas es de suma importancia en la clarificación de valores. Estrategia que consiste en llevar a las niñas y a los niños a poner en claro o aclarar los valores cristianos y humanos que están presentes en el pasaje evangélico. También podemos afirmar con bastante claridad que la clarificación de valores cristianos y humanos consiste en ir identificándolos con la ayuda de Dios y con la luz sobrenatural de la fe.

## **REFLEXIONES FINALES**

Cuando se aborda el tema de clarificación de valores es menester, en principio, aclarar los dos términos: clarificación y valores. Una vez separados estos dos sustantivos se intentarán explicar por aparte. En primer lugar, el término clarificación significa “hacer más clara una cosa”, y, al respecto, se tiene que aclarar o poner en claro todo lo referente a cómo se deben dilucidar estos dos términos, en nuestro caso, clarificación y valores. Y, tocante a éstos, se debe desarrollar una explicación de manera coherente para hacerla más explícita con la finalidad de que las niñas y los niños la puedan entender de una forma más fácil.

En este sentido, la clarificación de valores es y debe ser una estrategia elemental que el docente debe poner en práctica en el aula de clase y, con la ayuda de ésta, debe encaminar a las niñas y a los niños mediante una reflexión, acorde con su edad, intentar aclarar hasta donde sea posible todo lo relacionado con los valores y la importancia de éstos tanto en su vida personal como en su vida social. Esta reflexión los debe llevar, a medida en que van poniendo en claro sus ideas, a ver la mejor manera de llevarlos a la acción o a la práctica, ya que la puesta en acto de los valores es lo que va a coadyuvar a darle a la niña y al niño las herramientas necesarias para ir fortaleciendo su personalidad. Fortaleza que se va haciendo cada día más consistente en la medida en que haga la elección de sus valores y el accionar de sus vidas esté en estrecha concordancia con éstos.

Al clarificar la elección de sus valores hará que los niños construyan o elaboren su propia jerarquía de valores, jerarquía que va a responder, sin duda alguna, a sus gustos y preferencias existenciales de su vida. En referencia a la jerarquización de valores, el docente que labora con niñas y niños tiene la irrenunciable responsabilidad de explicarles que para construir una tabla en la que estén jerarquizados sus valores ésta debe responder, sin duda alguna, a sus deseos futuros o proyecto de vida, además, la jerarquización de valores tiene su fundamento en la voluntad de la niña y del niño, y, continuando en este mismo contexto, debe explicarles la importancia de

la voluntad como una de las facultades esenciales del ser humano; facultad vital del ser humano que induce a éste a hacer o no hacer algo, en otras palabras, es la voluntad la que impulsa a dar realidad a los valores en la vida mediante sus anhelos traducidos en actos morales.

Además, la voluntad también implica todo aquello que se desea y se quiere y, sobre el fundamento de estas ideas, la selección de los valores para elaborar una jerarquía axiológica debe responder a los deseos y aspiraciones de vida de las niñas y de los niños. Asimismo, vivir de acuerdo a lo anhelado en la construcción de esta tabla jerárquica es lo que le va a imprimir mayor sentido a su vida y le va a dar mayor significado a sus actos en la prosecución y realización de su proyecto de vida. En consecuencia, estos valores jerarquizados, de acuerdo a sus gustos y querencias son los que van a servir de estrella para guiar, en el amplio firmamento de su existencia, los caminos que siempre habrán de andar durante toda su vida. En esta perspectiva, es la arquitectura jerarquizada de valores un “manual” que consultará de vez en cuando afronte una determinada “situación límite”, es decir, que la libre elección de valores le va a servir de guía para dirigir su conducta en algunos momentos dificultosos de sus vidas donde tendrá que tomar decisiones en momentos muy embarazosos y, claro está, enrumbar su vida hacia situaciones de mayor agrado.

Todas las razones expuestas hasta este momento también le van a permitir a la niña y al niño adquirir durante las distintas etapas de su existencia un cúmulo de conocimientos pertenecientes a distintas áreas del saber. Conocimientos que unidos a una serie de valores aprendidos en el hogar y en la escuela le van a dar la madurez necesaria para distinguir el bien del mal, dicho con otras palabras, le van a dar las competencias necesarias para establecer las diferencias cuando un acto moral es bueno y cuando un acto moral es malo y, de este modo, sabrá discernir entre el bien y el mal. La clarificación de los valores es esencial porque al intentar explicarlos para tener una mayor comprensión de ellos éstos se convierten en un referente existencial del ser humano.

Después de finalizado este ejercicio hermenéutico en lo tocante al término clarificación pasaremos a emprender una explicación en relación al vocablo valor, su definición ética y sus características.

Como segundo lugar, iniciamos este apartado pretendiendo definir los valores y, siguiendo este orden de ideas, podemos definir los valores como cualidades de suma importancia que posee la persona y que le sirven de pautas de conducta para orientar su comportamiento a lo largo de toda su existencia. Partiendo de la definición anterior, es necesario considerar que quien se encarga del estudio de los valores es una disciplina filosófica denominada axiología. Ahora bien, después de haberse dado una definición personal de valores, pasaremos a explicar cada una de sus características con la finalidad de ir poco a poco, clarificando este término; y, entre las características de los valores están las siguientes:

-Polaridad: es una característica que sostiene y afirma que los valores son polares, es decir, tienen una parte positiva y tienen una parte negativa, son como las dos caras de una misma moneda, y es la persona humana la llamada a poner en práctica su lado positivo o su lado negativo. Si elige la parte positiva estará actuando dentro de los parámetros de un acto bondadoso, es decir, estará actuando bien; y, si elige la parte negativa, su conducta estará enmarcada dentro de un acto calificado como malicioso donde está presente el mal. La polaridad se pone de manifiesto, por ejemplo, de la siguiente manera: honestidad-deshonestidad, responsabilidad-irresponsabilidad, respeto-irrespeto, por mencionar tan solo algunos. Como se puede observar, hay una conducta buena y una conducta mala que se evidencia cuando una persona actúa con bondad o con maldad. Para finalizar este apartado, también podemos afirmar que los valores son bipolares.

- La objetividad y la subjetividad: respecto a esta segunda características de los valores no existe acuerdo entre los filósofos, siendo éste uno de los problemas filosóficos insolubles dentro de la historia del pensamiento filosófico. Esta problemática filosófica, difícil de solucionar tiene dividido a los filósofos en dos bandos que hasta el sol de hoy permanecen irreconciliables. Por un lado, están los

filósofos que defienden la objetividad de los valores y sostienen que cada objeto tiene un valor en sí, es decir, un valor intrínseco e independiente de la valoración de la persona, dicho de otra manera, cada objeto vale por sí mismo y tiene su propio valor más allá de la apreciación del ser humano. Por otro lado, están los filósofos que se ubican del lado de la persona humana y afirman que es ésta quien valoriza y le da valor a las cosas; en consecuencia, esta tesis afirma que son las personas las que valoran las cosas desde varios puntos de vista: sus gustos, sus preferencias y sus apreciaciones, jugando un rol importante su mundo afectivo, por ejemplo, el anillo de oro que le regaló la mamá a su hija el día de su graduación profesional pero que, años atrás, ella lo recibió de regalo del padre de su hija el día del matrimonio civil; este regalo tiene para la hija de ambos un valor incalculable desde el punto de vista sentimental, es un anillo que tiene un valor distinto a los demás anillos que ella tiene o haya comprado. Ejemplo, como el anterior, podemos enumerar infinidad de ellos.

-El valer: todo valor vale por sí mismo, todo valor tiene su propio valor, dicho de otra forma, todo valor tiene un valor intrínseco, tiene un precio; por ejemplo, un maletín tiene un valor, tiene un costo, un precio, e incluso, así el objeto esté viejo, un ejemplo de esto, es la venta de garaje en la que se venden cosas viejas y usadas, la cuales tienen un precio, no se regalan.

-La jerarquía: en lo tocante a este punto, la jerarquía de valores tiene que ver con los gustos, los deseos y las preferencias de cada una de las personas. Es la persona, o mejor, cada una de las personas quien construye y ordena su propia jerarquía de valores. En este sentido, se puede afirmar que aquí entra en juego la subjetividad de las personas; son las personas que eligen, de manera preferencial, sus valores de acuerdo a su querer y obrar, y, en consecuencia, los actualizan, mediante sus actos que se van reflejando en un modo de actuar y, a la vez, en una forma de vida.

Hasta aquí hemos intentado poner en claro y aclarar varios puntos de vista en referente a los valores humanos en sí. Esto no es más que una tentativa de clarificar los valores en sí al pretender hacer una descripción fenomenológica de los mismos.

Ahora vamos a intentar explicar cómo se manejan los valores en la lectura de los santos evangelios y la forma cómo lo percibieron las niñas y los niños. En lo que atañe a la forma en que se manejan los valores en la lectura del texto bíblico podemos afirmar lo siguiente: en primer lugar, las lecturas seleccionadas fueron bastante sencillas en cuanto al texto narrado; en segundo lugar, la historia y el vocabulario empleado por el hagiógrafo también son muy sencillos y los pueden entender tanto un niño como un adulto; en tercer lugar, los valores cristianos y humanos presentes en las lecturas bíblicas están expresados de dos maneras: por un lado, están expresados de manera directa y explícita, y, por el otro, de manera implícita e indirecta, pero este caso no presentó ningún inconveniente debido a que las niñas y los niños, de forma muy inteligente, hicieron uso del recurso de la inferencia; y, a pesar de este pequeño inconveniente, captaron el sentido y el mensaje del pasaje bíblico en la mayoría de las lecturas, donde no hubo necesidad de hacer una explicación compleja, sino todo lo contrario, se hizo una exégesis bíblica apropiada a su edad; además, todos los pasajes del evangelio seleccionados fueron los más sencillos y los más asequibles, esto se debió, en gran medida, a que estaban pensados para un destinatario muy especial: las niñas y los niños. Aquí jugó un papel muy importante el elemento pedagógico: se partió de lo más llano y asequible.

La idea fundamental consistió en que las niñas y los niños, de acuerdo con su edad, tuvieran una muy buena comprensión de la lectura y, a la vez, pudieran interpretarla contribuyendo grandemente a que se entusiasmaran, caso contrario, si hubiera sido una lectura compleja y de difícil comprensión e interpretación, hubiese despertado en las niñas y en los niños rechazo y poco interés al no entender nada o casi nada, en consecuencia, no se hubieran sentido atrapados, de manera positiva, como realmente ocurrió. Se puede afirmar que la selección acertada, acorde con su nivel intelectual y psicológico, contribuyó grandemente al éxito de este trabajo de investigación en cuanto al conjunto de actividades desarrolladas en el aula de clase, lo que nos ha dejado grandes gratificaciones.

En concordancia con las ideas expresadas anteriormente, daremos dos ejemplos a partir de dos citas bíblicas que van a servir de sustento para hacer unos comentarios pertinentes en lo que atañe a cómo se manejaron y cómo se presentaron los valores cristianos y humanos en estos dos pasajes bíblicos y la forma en que fue vista y percibida por las niñas y los niños.

En los pasajes del evangelio: Mateo: 1:18-25. Lucas: 1:26-31 y 2:1-20, donde se narra la historia del nacimiento del Niño Jesús y que para nuestro contexto está relacionada con la época decembrina, las niñas y los niños, mediante el valioso recurso de la inferencia, expresaron un conjunto de opiniones y puntos de vista relacionadas con las costumbres y tradiciones que se ponen en práctica durante el tiempo que dura la navidad, unidas éstas a un conjunto de valores cristianos y humanos que cobran más fuerza durante la temporada navideña. Aquí, en los textos que narran el nacimiento del Niño Jesús, los valores cristianos y humanos no aparecen de manera expresa en el texto pero las niñas y los niños, de manera muy inteligente y brillante, los enumeraron de forma muy acertada. Estos valores que ellos, mediante un proceso hermenéutico, infirieron a partir del texto bíblico y los colocaron, cual piezas de un pesebre, en relación con el tiempo navideño son los siguientes: alegría, fiestas, compartir, villancicos, etc. (Ver registro N° 2).

Y en los pasajes del evangelio: Lucas: 12:4 - Juan: 15:15, donde se narra brevemente la historia en la que Nuestro Señor Jesucristo tiene un diálogo con sus discípulos donde les dice, de forma clara y sencilla, que ellos ya no son sus siervos sino sus amigos. Aquí, en estos dos pasajes bíblicos, el valor cristiano y humano es la amistad y, respecto a este valor, las niñas y los niños dieron una serie de abundantes definiciones tocante a la amistad y lo que es realmente un verdadero amigo. (Ver registro N° 3). Con relación a estos dos pasajes bíblicos, las niñas y los niños, percibieron de manera inmediata y precisa el valor cristiano de la amistad, además, mencionaron las diferentes circunstancias en las que se hace presente un verdadero y auténtico amigo. Para finalizar este último apartado, es menester señalar que estos dos pasajes evangélicos, tanto las niñas como los niños, no confrontaron

inconveniente alguno para identificar el valor cristiano de la amistad, el cual estaba expresado de manera muy evidente, en las palabras de Nuestro Señor Jesucristo.

### **Recomendaciones a los docentes**

Tomando en consideración los resultados de la presente investigación consideramos oportuno dar las siguientes recomendaciones:

1. Que cada lunes, por ser el primer día de la semana, se lea unos o varios versículos de un determinado texto evangélico, en el que esté presente uno o varios valores cristianos y humanos, los cuales servirán como compromiso personal, para ponerlos en práctica durante el transcurso de la semana.
2. Dar diariamente pautas de conducta donde se pongan en práctica los valores cristianos y humanos.
3. Preparar, mediante cursos, a los docentes interesados en el conocimiento y el manejo de las Sagradas Escrituras.
4. Tener en la biblioteca del aula y en la de la escuela ejemplares suficientes del Nuevo Testamento.
5. Presentar siempre ejemplos de la vida diaria en la que estén presentes los valores cristianos y humanos.
6. Crear conciencia crítica, entre las niñas y los niños, con relación a los valores cristianos y humanos.
7. Que el presente trabajo de investigación sirva de base y de impulso para realizar nuevas experiencias en este campo.

## REFERENCIAS

- \_\_\_\_\_ (1975). *Biblia de Jerusalén*. Bilbao: Desclée de Brouwer, S. A.
- Bosello, A. (1998). *Escuela y valores*. 3ra. edic. Madrid: CCS
- Borges, J. (2014). *De la Teología a la enseñanza de los valores a través del evangelio de acuerdo a Antonio Pérez Esclarín*. Valencia: Universidad de Carabobo.
- Constitución de la República Bolivariana de Venezuela, (1999). Gaceta Oficial Extraordinario N° 5.453. Venezuela.
- Currículo Básico Nacional. (1997). *Programa de Estudio de Educación Básica*. Caracas: Ministerio de Educación.
- Díaz Barriga, F. y Hernández Rojas, F. (1998). *Estrategias Docentes para un Aprendizaje Significativo*. México: McGraw-Hill.
- Del Espino, L. (2013), *La Enseñanza de la Religión y el Aprendizaje de Valores Sociales, de Autorregulación y Logro: Módulo Predictivo y Diseño Pedagógico*. España: Universidad de Córdoba.
- Escudero, J. A. (2009). *El Lenguaje de Heidegger*. Barcelona: Edit. Herder.
- Elliot, J. (2000). *El cambio educativo desde la investigación – acción*. España: Morata.
- Exégesis (1999). En Enciclopedia *Visor*. Tomo: 10. Argentina: Plaza & Janés Editores.
- Exégesis (1991). En Salvat Universal. *Diccionario Enciclopédico*. Tomo: IX. Barcelona-España: Salvat Editores, S. A.
- Ferraris, M. (2005). *Historia de la Hermenéutica*. (2da. ed.). País: Siglo XXI Editores, S. A.
- Gadamer, H-G. (1999). *Verdad y Método I*. Salamanca: Ediciones Sígueme S.A.
- García Madruga, J. A., Martín Cordero, J. I. y Luque Vilasica, J. L. (1995). *Comprensión y Adquisición de Conocimientos a partir de Textos*. España: Siglo Veintiuno.
- García Morente, M. (1980). *Lecciones Preliminares de Filosofía*. 9na. Edic. México: Edit. Porrúa, S:A.
- Garret, h., J. L. (2006). *Teología Sistemática*. (3era. ed.) Colombia: Casa Bautista de Publicaciones.

- Glaser, B. y Strauss, A. (1967). *The discovery of Grounded Theory. Strategic for qualitative research*. Aldine Publishing Company, New York.
- Heidegger, M. (1981). *Carta sobre el Humanismo*. Buenos Aires: Edic. del 80.
- Heidegger, M. (1995). *El Ser y el Tiempo*. Bogotá: F.C.E.
- Hermenéutica (1978). En *Diccionario Enciclopédico Quillet*. Tomo: IV. México, D. F.: Cumbre, S. A.
- Ley Orgánica de Educación. Gaceta Oficial N° 5.929. Extraordinaria 15 de agosto 2009. G. O. N°39.428. 20 de mayo de 2010.
- Lucero Martínez, R. y San Woo Calle, J. (2009). *Aplicación del plan acción "Rescatando Valores Cristianos" basado en Los Pilares de la Paz: amor, verdad, libertad y justicia, para fortalecer las capacidades del Área de Educación Religiosa de los estudiantes de Primer Grado de Secundaria de la Institución Educativa "San Miguel" de Piura, Perú*. Piura – Perú: Universidad César Vallejo.
- Marías, J. (1976). *Historia de la Filosofía*. 28va. Edición Madrid: Revista de Occidente.
- Maldonado, J. (1988). *La Investigación Cualitativa en Educación*. Trabajo de Ascenso UPEL - IPC. Caracas.
- Montero, S. (1984). *La Investigación Cualitativa en el Campo Educativo*. La Educación. Revista Interamericana de Desarrollo Educativo. (86) 19-31).
- Ramsay, R. B. (2006). *Griego y Exégesis*. Barcelona-España: Clie.
- Restrepo Pino, A. (2001). *Ética y Valores I: Para el Crecimiento Personal*. Bogotá: Ediciones Paulinas.
- Ruiz Olabuénaga, L. (1996). *Metodología de la investigación cualitativa*. España: Universidad de Deusto.
- Ticlla Encizo, Esther (2013). *Talleres de Aprendizaje como Estrategia para Reforzar los Valores Cristianos en Estudiantes*. Instituto para la Calidad de la Educación. Sección de Posgrado. Lima – Perú: Universidad San Martín de Porres.
- Universidad Pedagógica Experimental Libertador. Vicerrectorado Académico. (2003). *Manual de Trabajo de Grado, Maestría y Tesis Doctorales*. Caracas, Venezuela: Fedupel.

## **ANEXOS**

### **Citas bíblicas consideradas para el desarrollo de las actividades**

**El valor cristiano de las tradiciones navideñas: el Nacimiento de Jesús. Páginas: 26-27-28-29.**

Cita de los evangelios: Lucas: 1,26-31. 2:1-20 Mateo: 1,18-25.

Valores: tradición, vida, alegría, regalos.

Valor: tradición.

Una de las tradiciones y costumbres que celebramos con mucho entusiasmo anualmente es la tradición navideña, es decir, la navidad. Durante este tiempo, de fiestas y de reuniones, esperamos la llegada, o mejor dicho, esperamos el nacimiento. Nacimiento que niños y grandes esperan con emoción debido a que con la llegada del Niño Dios también llegan los regalos para todos. El nacimiento del Niño Jesús es un regalo de nuestro Padre Dios para la salvación de nuestra alma. También su nacimiento viene acompañado de muchos juguetes que trae el Niño Jesús que luego los niños comparten con sus hermanos y con sus hermanos los vecinos, fomentándose el compartir y la alegría entre ellos; dos valores que debemos cultivar para siempre y para toda la vida.

Todos los cristianos esperamos con ansia y con gran alegría la navidad. Durante las fiestas navideñas se produce el acontecimiento fundamental de esta importante tradición cristiana: el nacimiento del Niño Jesús. Anuncio que hizo el Ángel Gabriel a la Virgen María cumpliéndose, de esta manera, la promesa que hizo Dios a su pueblo a través del profeta Isaías, de enviar a su hijo amado para salvarnos del pecado.

La tradición navideña cuenta con un hecho primordial, precedido de una promesa hecha mucho tiempo atrás. En primer lugar, el nacimiento del Hijo de Dios y, en segundo, el cumplimiento de una promesa hecha muchos años atrás por nuestro Padre Dios.

La tradición navideña, en nuestro medio, está llena de una variedad de costumbres: se hace y se adorna el árbol de navidad o arbolito navideño, donde se colocan muchos regalos al pie del mismo; hay fiestas para compartir, tanto en nuestro como en nuestro sitio de trabajo o en casa de amigos y familiares; hay intercambio de regalos entre la familia y los amigos; se botan objetos viejos y en desuso y se

adquieren cosas nuevas; se visitan viejos amigos y la amistad se profundiza en este tiempo un poco más. Se reciben invitaciones para compartir y son días en que el egoísmo no tiene lugar ni espacio en nuestros generosos corazones, en fin, un período de tiempo de mucha pero de muchísima alegría, otro valor que se ahonda más en nuestras vidas. Y ésta, por la época navideña, se fundamenta en un estado de ánimo en que todo se ve hermoso, en el que todos estamos alegres y nos sentimos felices.

La palabra navidad proviene de otro vocablo: natividad, que significa nacimiento. Nace nuestro Señor Jesucristo, quien dijo, años después, durante su vida terrenal que El era la vida. Todo nacimiento de un nuevo ser es motivo de alegría porque viene a la vida una nueva persona, sobre todo, si es esperado con amor, y más aún, si el que nace es el Salvador del Mundo,, el salvador de nuestras almas. Con el nacimiento del Niño Jesús se introduce un nuevo valor en nuestras vidas que le da una nueva dimensión tanto espiritual como trascendental a la existencia del cristiano: la vida eterna.

Con el correr de los años y del tiempo este nacimiento, el nacimiento más prodigioso del mundo, el más sui generis, nos llenará de muchos recuerdos y de grandes alegrías. Es un nacimiento atípico porque se produjo en un pesebre, es decir, en un establo de animales, algo que si se reflexiona con bastante serenidad parece contradictorio. Contradictorio en el sentido de que el hijo unigénito de Dios nació en un humilde establo. Nació pobremente pero sería un hombre rico interiormente, de una gran riqueza espiritual, rey de reyes, rey de un reino que no pertenece a este mundo y cuya vida y mensaje transformaría a millones de personas.

### **El valor cristiano de las tradiciones navideñas: Día de Reyes. Página: 29.**

Cita de los evangelios: Mateo: 2,1-11.

Lucas: 2,1-20.

Valores: sabiduría, alegría, regalos.

Cuando acontece el nacimiento del Niño Jesús, pobre y humilde en un pesebre, vinieron a adorarle hombres pobres y sencillos como los pastores que estaban pernoctando en los alrededores, y hombres ricos y sabios como los Reyes Magos.

Estos hombres sabios que, desde lejanas tierras, vinieron a conocer y adorar al Niño Jesús sintieron, en primer lugar, una “grandísima alegría” cuando la estrella que los guiaba se posó sobre el lugar donde estaba el niño. Estos magos llenos de una inmensa sabiduría, demostraron su humildad cuando se postraron frente al Niño Dios para adorarlo y ofrecerle cuanto tenían, dándonos una gran lección, ya que toda sabiduría humana viene de Dios. El conocimiento y el saber de Dios es el más sublime y excelso que existe en este mundo perecedero. El conocimiento y la sabiduría nos deben servir para ayudar y orientar a nuestros hermanos los hombres y, en última instancia, debe estar encaminado hacia Dios Padre, Sabiduría Suprema. El Día de Reyes, que nosotros celebramos cada seis de enero, también es otro día de alegría. Ese día también se celebra la hermosa costumbre de recibir regalos de los Reyes Magos. Los niños suelen pedir, nuevamente, a los Reyes que también les traigan obsequios. En algunas ocasiones, es bien propicio para aquellos niños y personas adultas que no recibieron su regalo el día de la Natividad del Señor, que lo reciban este día.

Con el Día de Reyes se cierra prácticamente este gran valor tradicional de la cristiandad, es decir, se cierra el ciclo de este gran valor tradicional que festejamos anualmente. El fin de la navidad también suele llenarnos de tristeza, sobre todo, cuando tenemos que viajar a otros lares por motivos de trabajo o estudios y separarnos de nuestros seres queridos y de nuestros amigos.

### **Valorar a los amigos como un regalo de Dios. Página: 7.**

Cita de los evangelios: Lucas: 12,4 - Juan: 15,15.

Valores: amistad, generosidad.

Si los amigos son un regalo de Dios debemos tener presente que la amistad que nos une es un valor cristiano, pero por ser un valor cristiano es un valor trascendental. Además, todo regalo que damos o recibimos es consecuencia de otro gran valor llamado generosidad, y ésta es una virtud de las almas grandes, de las personas de

noble corazón. La amistad es el denominador común entre los amigos, es lo que lo une, por tanto debemos considerarla como un valor inestimable.

La amistad, como núcleo central, da origen a otros valores que unen más y más a las personas, tales como: la hermandad, la fraternidad, el respeto, la ayuda, el diálogo, la corrección fraterna, el cariño, la recreación, la alegría, el paseo, el ejercicio físico, el servicio, entre muchos otros.

Cada amigo es valioso porque es persona. La dignidad más alta que posee el ser humano es su dignidad de persona. Persona hecha a imagen y semejanza de Dios, de tal manera, que todos los amigos son imagen y semejanza de Dios. Y como somos hijos de un mismo Padre también somos hermanos.

### **La promesa divina y la maternidad. Página: 27.**

Valores: maternidad, regalo, amor, hospitalidad.

Cita de los evangelios: Juan: 19,25-27.

Valor: maternidad.

La Virgen María, por amor, acepta ser la madre de Nuestro Señor Jesucristo, hijo unigénito de Dios. Admite la maternidad sin comprender muchas cosas, cosas que meditaba en lo más profundo de su corazón (Lucas: 1:26-38; 2:1-20), tratando de comprender todo aquello. Es de hacer notar que es una maternidad única con muchas repercusiones para la humanidad y para el mundo entero. Iba a ser y a convertirse en la madre santísima del Salvador del Mundo, o mejor, del salvador de los hombres, madre de un ser a todas luces extraordinario por todo lo que le había precedido a su nacimiento, un ser humano y, a la vez divino, un Hombre humano-divino; humano porque iba a ser concebido por ella, por la Virgen María y, divino, porque es el hijo unigénito de Dios, cuya fecundidad se daría por obra y gracia del Espíritu Santo. Aquí se da un hecho de carácter divino, una maternidad divina en calidad de regalo, otro valor cristiano bastante significativo.

Por otro lado, también consiente otra clase de maternidad como un nuevo regalo. Se abandona nuevamente a la voluntad de Dios, quien en esta oportunidad le regala

uno de sus hijos por filiación, le ofrece como hijo y como regalo el discípulo amado de su hijo unigénito. María recibe con amor a aquel nuevo hijo, y el discípulo amado recibe como madre a la mujer que concibió y dio a luz a su maestro amado, de esta manera se da comienzo a una nueva maternidad y a una nueva vida en la casa de su nuevo hijo, hermano de su hijo primogénito. Cuenta el evangelio según San Juan, es decir, el evangelio que él mismo escribió que “desde aquel momento la recibió en su casa”. (Juan: 19,27b)

Valor: regalo.

El regalo es una cosa o algo que se da gratuitamente como una muestra de afecto y quien hace el obsequio es una persona de noble corazón. La persona que regala lo hace sin recibir nada a cambio y lo único que pretende es halagar a la otra persona. Cuando una persona le regala algo a otra generalmente lo hace como una muestra de afecto, además, de ser una virtud de almas grandes y generosas.

Asimismo Jesús le da a su santísima madre un nuevo hijo, su discípulo amado; y a la vez, a Juan, le da de regalo a su querida y sufrida mamá para que la cuide o se cuiden, de esta manera, Cristo demuestra su gran generosidad y su gran desprendimiento.

Valor: amor.

Jesús, por amor, encomienda a su mamá bajo la protección del apóstol Juan para que la cuide y la proteja. De hecho la Santísima Virgen María se fue a vivir a la casa de su nuevo hijo, a partir de ese momento la Virgen María tuvo un nuevo hogar y un nuevo hijo. Esto, a simple vista, se ve muy normal pero este acto tan trascendental necesita de una gran fe y de un enorme y esencial acto de amor.

Valor: hospitalidad.

Cuando la Virgen María se muda a su nuevo hogar con su nuevo hijo es de hacer destacar que a partir de ese momento comienzan ambos una vida nueva y diferente. La Santísima Virgen María pierde a su hijo en la cruz pero gana un nuevo hijo al pie

de la misma y gana también un nuevo hogar. Ya no volverá a su anterior hogar tan lleno de recuerdos, recuerdos tristes de la infancia y de la adolescencia de su hijo que ahora, en ese momento está agonizando de muerte en la cruz.

**Vivir unidos en el servicio y la alegría.                   Página: 13.**

Cita de los evangelios: Mateo: 20, 27-28. Marcos: 10,42-44. Lucas: 22,27. Juan: 15,11.

Valores: servicio y alegría.

Valor: servicio.

El Espíritu Santo reparte sus dones a las personas que forman el Cuerpo Místico de Cristo, que forman parte del pueblo de Dios, en otras palabras, la comunidad cristiana. Cada uno de estos dones debe estar al servicio de Dios y del pueblo cristiano.

Cada persona, de acuerdo a sus cualidades, recibe un don y, de esta manera, contribuye al crecimiento espiritual de la comunidad donde vive. Uno de estos dones que, de ahora en adelante, llamaremos valor es el servicio, el cual es un valor que Dios nos regala para nuestra santificación y para servir al prójimo. No olvidemos que uno de los mandamientos es amara a Dios sobre todas las cosas y al prójimo como a uno mismo.

El valor del servicio no es un valor de fácil cumplimiento o de fácil interiorización, en otras palabras, no es un valor sencillo de cultivar, ya que para encarnarlo hay que esforzarse en tener un corazón humilde y sincero.

En una escala de valores, el servicio, casi no aparece y, si por casualidad aparece, está en su punto más bajo. Esto se debe a la vanidad que no lleva a pensar que cuando estamos prestando este servicio, como un gran valor, nos hace meditar que nos estamos rebajando y humillando.

Hay muchas formas de servir, por ejemplo, se puede servir a una persona en su casa, aun enfermo, a un hermano de la iglesia, a un compañero de trabajo, a un compañero de estudio, a un vecino de la comunidad donde vivimos; en otras palabras,

etc.. En otras palabras, podemos afirmar que el servicio consiste en prestar ayuda a quien la necesita o ser solícito con quien la requiera, haciéndose de manera desinteresada, sea quien sea y de la condición que sea. Y nosotros como buenos discípulos de Cristo debemos servir a nuestros hermanos con un corazón sincero y generoso.

Valor: alegría.

El evangelio según San Juan dice: “les he dicho estas cosas para que mi alegría esté dentro de ustedes y su alegría sea completa.” (Juan: 15,11).

Las causas de la alegría son múltiples y variadas, a saber: puede ser una buena noticia, recibir un regalo, encontrarse con alguien muy querido, adquirir un bien material, disfrutar de la compañía de una persona muy apreciada o de un viejo amigo, sólo por mencionar algunas.

El evangelio de San Juan nos dice que esta alegría debe ser completa, es decir, debe abarcar la totalidad de la persona, ésta la debe manifestar de diferentes maneras; la manifiesta en gestos corporales: en una sonrisa, un ademán de alegría, unas palabras llenas de emoción, recibir una buena noticia que se esperaba hace tiempo, etc. Pero, ante todo, la alegría es un estado de ánimo que hace que las personas que la sientan se sientan bien. Además, la alegría también consiste en sentirse bien consigo mismo y en comunión con los demás, es decir, con los demás que son mi prójimo y mis hermanos los hombres, sean cristianos o no. En resumen, la alegría es un valor espiritual tanto interior como exteriormente. Es más, se puede afirmar sin temor a equivocarnos, que el cristiano es el fundamento sobre el que se construyen todos los valores.

**La amistad con Jesús exige un cambio radical de vida.      Página: 53.**

Cita del evangelio según San Juan: 14,5-6.

Valores: vida y verdad.

Valor: vida.

“Le dice Tomás: ‘Señor, no sabemos a dónde vas, ¿cómo podemos saber el camino?. Le dice Jesús: ‘Yo soy el Camino, la Verdad y la Vida. Nadie va al Padre sino por mí’.” (Juan: 14,5-6). Aquí nos encontramos con dos valores esenciales de nuestra existencia: la vida y la verdad. Llevar nuestra vida en la que el centro de la misma sea Jesús es el ideal de todo cristiano comprometido. Comprometido con Dios Padre, con Cristo nuestro hermano y guía y con el camino y el sentido de mi vida cristiana. Si Cristo es el Camino, entonces, ese también es mi Camino y yo, como cristiano debo adquirir un compromiso, o mejor, mi compromiso. El compromiso es doble: primero, el compromiso con mi fe y con mi vida, a la vez, que en el transitar el camino de mi vida voy viviendo y voy construyendo la promesa que nos hizo Dios a través de la persona de su hijo. La voy haciendo realidad en este mundo terrenal para luego vivirla en su totalidad cuando venga el día de la consumación de los tiempos, en otras palabras, cuando venga la plenitud de los tiempos y empecemos a disfrutar la vida de manera absoluta en la presencia de Dios, frente a la visión beatífica de nuestro Creador.

Valor: la verdad.

El hombre, desde hace siglos, siempre ha estado en la búsqueda permanente de la verdad, búsqueda que ha apuntado a diversas direcciones dando origen a diferentes áreas del conocimiento. La cúspide suprema de todos los conocimientos es Dios. Dios es la cumbre más alta y más sublime de todo verdadero conocimiento, dicho de otra manera, Dios es la Verdad Suprema, Verdad última.

El conocimiento de Dios se da mediante la lectura de su palabra, la cual está contenida en un conjunto de textos sagrados llamado Biblia. Mediante ésta Dios entra en la historia de la humanidad a través de la revelación, es decir, Dios se revela a los hombres, se hace conocer.

La Palabra de Dios es verdad: “Santifícalos en la verdad: tu Palabra es verdad” (Juan: 17,17). La verdad es la Palabra de Dios y la conocemos por la divina

revelación. Dios es la única fuente y el único autor de la verdad. Una palabra de Dios es mil veces y muchísima más valiosa que cualquier conocimiento humano porque es una verdad universal. Esta verdad es la misma ayer, hoy, siempre y eternamente.

Jesús se identificó con la verdad, además, ésta tiene un poder sobrenatural, al respecto él mismo nos dice: “Si os mantenéis en mi Palabra, seréis verdaderamente mis discípulos, y conoceréis la verdad y la verdad os hará libres” (Juan: 8,31b-32). La verdad de Dios nos dice cómo se debe seguir a Cristo. La verdad de Dios que también es la verdad de Cristo porque él vino a revelarnos al Padre nos enseña cómo debemos conducirnos y como debemos andar en la vida, en nuestra vida cristiana, en nuestra vida en Cristo Jesús. La Palabra de Dios debe ser la última palabra que guíe todos nuestros actos en nuestra finita existencia.